

# ITALIANO

Istruzioni originali e complete

EDSB

EDSIB

## 1 - AVVERTENZE E PRECAUZIONI GENERALI

**ATTENZIONE! ● Istruzioni importanti per la sicurezza.**

● Per la sicurezza delle persone è importante rispettare queste istruzioni; quindi leggere attentamente il manuale prima di iniziare il lavoro. ● Conservare queste istruzioni. ● Prima di iniziare l'installazione verificare se il prodotto è adatto al tipo di utilizzo desiderato (leggere i "Limiti d'impiego" e le "Caratteristiche tecniche del prodotto"). Se non è


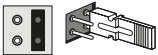
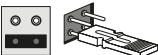
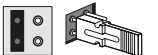
adatto, NON procedere alla sua installazione. ● Durante l'installazione maneggiare con cura il prodotto evitando schiacciamenti, urti, cadute o contatto con liquidi di qualsiasi natura. Non mettere il prodotto vicino a fonti di calore, né esporlo a fiamme libere. Tutte queste azioni potrebbero danneggiarlo ed essere causa di malfunzionamenti o situazioni di pericolo. Se questo accade, sospendere immediatamente l'installazione e rivolgersi al Servizio Assistenza Nice. ● Non eseguire modifiche su nessuna parte del prodotto. Operazioni non permesse possono causare solo malfunzionamenti. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da modifiche arbitrarie al prodotto. ● Il prodotto non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza. ● Il prodotto non può essere considerato un assoluto sistema di protezione contro l'intrusione. Se de-

siderate proteggervi più efficacemente, è necessario integrare l'automazione con altri dispositivi di sicurezza.

## 2 - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E DESTINAZIONE D'USO

Il presente dispositivo è un **selettore digitale a combinazione numerica** che fa parte della gamma **ERA**. È destinato al comando di automazioni per porte, cancelli, portoni da garage, porte sezionali e altri prodotti simili; permette di verificare e consentire l'accesso a luoghi o servizi, esclusivamente alle persone autorizzate. Il dispositivo funziona solo con i prodotti Nice dotati della tecnologia "BlueBus" che supporta i dispositivi di comando. **ATTENZIONE! – Qualsiasi altro uso diverso da quello descritto e in condizioni ambientali diverse da quelle riportate in questo manuale è da considerarsi improprio e vietato!** ● Il dispositivo comunica con la centrale di comando e gli altri dispositivi presenti, tramite il sistema "BlueBus". Questo sistema prevede i collegamenti "in parallelo", senza alcuna polarità, effettuati con 2 conduttori sui quali

**TABELLA 1 - Indirizzamento dei dispositivi installati**

Indirizzo - 1	Indirizzo - 2
	
Indirizzo - 3	Indirizzo - 4
	

transitano l'alimentazione elettrica e i segnali di comunicazione. Ogni dispositivo collegato deve essere indirizzato con l'inserimento di un jumper, e deve avere un indirizzo diverso da quelli degli altri dispositivi collegati (**Tabella 1**) affinché possa essere riconosciuto dalla centrale durante la procedura di "apprendimento dei dispositivi collegati". Per garantire sicurezza contro eventuali tentativi fraudolenti di sostituzione di un dispositivo, durante la procedura di apprendimento la centrale crea un ulteriore legame codificato con ogni dispositivo presente, in modo da vincolarlo a se. Ulteriori informazioni sul sistema "BlueBus" sono contenute nel manuale istruzioni della centrale. ● Il dispositivo consente di comandare l'automazione soltanto se l'utente conosce la combinazione abbinata al comando che desidera inviare. La scheda di memoria installata (mod. BM1000) consente di memorizzare fino a 255 combinazioni. Gli abbinamenti tra combinazioni e comandi vengono memorizzati durante la fase di programmazione, utilizzando le procedure riportate in questo manuale. In alternativa, la scheda di memoria può essere rimossa e programmata direttamente con le unità di programmazione Nice (O-BOX oppure MOU).

### 3 - LIMITI DI IMPIEGO DEL PRODOTTO

● Il prodotto può essere collegato esclusivamente a una centrale di comando di Nice Spa, dotata di tecnologia "BlueBus" che supporta i dispositivi di comando. ● Ad una centrale "BlueBus" è possibile collegare fino a 4 dei seguenti dispositivi: ETPB (lettore di card a transponder), EDSB, EDSIB (tastiere digitali a combinazione). ● Prima di procedere all'installazione leggere il capitolo "Caratteristiche tecniche del prodotto" per verificare se le condizioni in cui si desidera impiegare il prodotto rientrano nei valori limite stabiliti dal produttore.

## 4 - INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI ELETTRICI

### — Avvertenze all'installazione —

● Il modello EDSB deve essere installato su una parete verticale, invece il modello EDSIB deve essere incassato in una parete verticale. ● Per agevolare la digitazione delle combinazioni e dei comandi, posizionare il prodotto a circa 1,5 m da terra. ● Il luogo, la superficie e la posizione prescelti per l'installazione devono essere compatibili con l'ingombro totale del prodotto, devono garantire un accesso, un uso e una manutenzione agevole del prodotto, devono garantire la protezione del prodotto e il riparo da urti accidentali, devono garantire un fissaggio stabile del prodotto.

### — Fasi dell'installazione —

**1** Leggere il manuale istruzioni della centrale di comando e individuare le caratteristiche dei cavi elettrici da utilizzare. **2** Leggere le avvertenze all'inizio del capitolo 4 per individuare la posizione in cui fissare i dispositivi previsti. **3** Predisporre i tubi di protezione per i cavi elettrici. **4** Fissare ogni dispositivo previsto, come indicato nelle **fig. 1, 2, 3, 4, 5** - (EDSB) / **1, 2, 3, 4** - (EDSIB). **5 ATTENZIONE! – Tutti i collegamenti devono essere eseguiti in assenza di alimentazione elettrica.** Passare i cavi elettrici nei tubi di protezione e collegare i dispositivi in "parallelo", come indicato nella **fig. 6** - (EDSB) / **5** - (EDSIB): non è necessario rispettare alcuna polarità. **6** A questo punto, se nell'installazione sono presenti più dispositivi (fino a 4 dispositivi, considerando anche eventuali lettori di tessere a transponder, ETPB) è necessario cambiare la posizione del jumper in ognuno di essi (**fig. 7** - EDSB / **6** - EDSIB),

scegliendo un nuovo indirizzo nella **Tabella 1. Attenzione!**

– Ogni dispositivo deve avere un indirizzo diverso da quelli usati negli altri dispositivi. **7** Dare alimentazione elettrica alla centrale di comando: il Led **“L2”** (fig. 8 - EDSB / 7 - EDSIB) emette dei lampeggi per indicare il tipo e lo stato della memoria BM installata nel dispositivo (consultare la **Tabella 2** per capire il significato dei lampeggi), seguiti eventualmente da 5 lampeggi lenti, se la memoria è vuota. **8** Individuare nel manuale istruzioni della centrale di comando la procedura per “l'apprendimento dei dispositivi collegati alla centrale”; quindi, eseguirla (questo consentirà alla centrale di riconoscere individualmente ogni dispositivo “BlueBus” collegato). **9** Eseguire la **Programmazione** del dispositivo facendo riferimento ai capitoli 5, 6, 7, 8. **10** Al termine della programmazione leggere il capitolo 9 sull'uso del dispositivo; poi eseguire la procedura di **Collaudo** riportata nel capitolo 10, per verificare il corretto funzionamento dei dispositivi installati. **11** Infine, terminare l'installazione come indicato nelle fig. 9, 10 - (EDSB) / 8, 9 - (EDSIB).

## 5 - AVVERTENZE ALLA PROGRAMMAZIONE

### 5.1 - Le combinazioni e il loro abbinamento ai comandi

● Una combinazione è una “chiave di accesso” che deve essere programmata in funzione delle necessità e delle esigenze dell'utente. Può essere formata **da una o più cifre, fino a un massimo di nove cifre**, e ogni cifra può assumere un valore numerico desiderato, da “0” a “9”. ● Una combinazione può essere abbinata alternativamente a uno, oppure, a entrambi i tasti comando (▲ e ▼), in base alla procedura che si sceglie

per programmarla. — **Se la combinazione viene abbinata a uno dei due tasti comando** (▲ o ▼), durante l'uso del dispositivo, dopo l'inserimento della combinazione premere soltanto il tasto comando abbinato alla combinazione (la pressione sull'altro tasto non produce nessun effetto). — **Se la combinazione viene abbinata a entrambi i due tasti comando** (▲ e ▼), durante l'uso del dispositivo, dopo l'inserimento della combinazione è possibile premere uno o l'altro tasto comando: questa modalità dà la possibilità di inviare due comandi diversi utilizzando una stessa combinazione. ● Il dispositivo esce dalla fabbrica con il tasto ▲ abbinato al comando “Passo-Passo”, e con il tasto ▼ abbinato al comando “Apertura parziale”. È possibile cambiare questi comandi utilizzando le procedure 8.1.1 e 8.1.2. ● Durante la fase di programmazione il dispositivo emette dei toni acustici per se-

**TABELLA 2** - Segnalazioni del Led “L2” riguardanti la memoria BM

Lampeggi Led “L2”	Significato
<b>1 lamp. in colore rosso</b>	BM60
<b>2 lamp. in colore rosso</b>	BM250
<b>3 lamp. in colore rosso</b>	BM1000
<b>4 lamp. in colore rosso</b>	Indica che sono memorizzati dei codici non validi
<b>5 lamp. in colore rosso</b>	Errore durante la lettura della memoria
<b>5 lamp. (lenti) in colore rosso</b>	Memoria vuota

gnalare il funzionamento regolare oppure un errore. Consultare la **Tabella 3** per capire il significato di questi toni acustici.

## 5.2 - Suddivisione delle procedure di programmazione

- Tutte le procedure di programmazione contenute nel manuale sono suddivise in due sezioni:
  - **programmazione in modo “EASY”**
  - **programmazione in modo “PROFESSIONAL”.**
- **Cos'è la modalità “EASY”:** questa modalità consente di programmare soltanto una combinazione da abbinare ai tasti ▲ e ▼. In alternativa è possibile programmare due combinazioni diverse: una da abbinare al tasto ▲ e l'altra

**TABELLA 3** - Segnalazioni acustiche durante la programmazione

Tono acustico	Significato
<b>1 tono</b>	Segnala la normale digitazione di un tasto.
<b>2 toni vicini + 1 tono</b>	Segnala l'inserimento di una combinazione non valida.
<b>3 toni</b>	Segnala la fine e il buon esito della procedura di programmazione.
<b>1 tono con cadenza regolare</b>	Dopo aver digitato per 3 volte la password, in modo errato, segnala che la tastiera resta bloccata per 1 minuto.
<b>Serie di toni</b>	Segnala che è stato commesso un errore e che la procedura è fallita.

da abbinare al tasto ▼. Nella modalità “Easy” possono essere eseguite anche altre funzioni riportate nel capitolo 8.

- **Cos'è la modalità “PROFESSIONAL”:** questa modalità consente di programmare fino a 255 combinazioni (il numero può variare in base alla scheda di memoria installata). Per effettuare le procedure appartenenti a questa modalità è necessario inserire una **“password per la programmazione Professional”, composta da 7 cifre** (la password impostata in fabbrica è: **0-3-3-3-3-3-3**). **ATTENZIONE! – Non dimenticare la password di programmazione altrimenti sarà necessario cancellare tutta la memoria e rifare dall'inizio la programmazione.** Nella modalità “Professional” possono essere eseguite anche altre funzioni riportate nel capitolo 8.
- **Le due tipologie di programmazione “Easy” e “Professional” sono alternative tra loro:** cioè la scelta di una delle due deve essere fatta prima di iniziare la fase di programmazione, cioè quando la memoria del dispositivo è ancora vuota. In seguito, se si desidera cambiare modalità di programmazione (da “Easy” a “Professional” o viceversa) sarà necessario cancellare prima tutta la memoria del dispositivo.

## 6 - PROCEDURE PER PROGRAMMARE IL DISPOSITIVO IN MODO “EASY”

**6.1 (Easy) Programmare UNA combinazione da abbinare ai tasti ▲ e ▼** (questa procedura è alternativa a quella del paragrafo 6.2).

- 1** Premere il tasto “T”.
- 2** Entro 30 secondi digitare la com-

binazione desiderata (minimo 1, massimo 9 cifre). **3** Premere 1 volta il tasto ▲ e 1 volta il tasto ▼. Se la procedura è stata eseguita correttamente, la tastiera emette 3 toni acustici.

**6.2 (Easy) Programmare DUE combinazioni diverse: una da abbinare al tasto ▲ e un'altra da abbinare al tasto ▼** (questa procedura è alternativa a quella del paragrafo 6.1).

**1** Premere il tasto "T". **2** Entro 30 secondi digitare la **PRI-MA combinazione** desiderata (minimo 1, massimo 9 cifre). **3** Premere 2 volte il tasto ▲. Se la procedura è stata eseguita correttamente, la tastiera emette 3 toni acustici. **4** Attendere 5 secondi. **5** Premere il tasto "T". **6** Entro 30 secondi digitare la **SECONDA combinazione** desiderata (minimo 1, massimo 9 cifre). **7** Premere 2 volte il tasto ▼. Se la procedura è stata eseguita correttamente, la tastiera emette 3 toni acustici.

**IMPORTANTE** – Ulteriori funzioni programmabili in modalità "Easy" sono riportate nel capitolo 8.

## 7 - PROCEDURE PER PROGRAMMARE IL DISSPOSITIVO IN MODO "PROFESSIONAL"

**7.1 (Professional) Programmare una combinazione da abbinare al tasto ▲** (cifra di riferimento: 1).

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. **2** **Digitare la cifra "1"**. – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** Digitare la combinazione desiderata.

– Premere il tasto ▼ per confermare. **4** Digitare di nuovo la stessa combinazione. – Premere il tasto ▼ per confermare.

**7.2 (Professional) Programmare una combinazione da abbinare al tasto ▼** (cifra di riferimento: 2).

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. **2** **Digitare la cifra "2"**. – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** Digitare la combinazione desiderata. – Premere il tasto ▼ per confermare. **4** Digitare di nuovo la stessa combinazione. – Premere il tasto ▼ per confermare.

**7.3 (Professional) Programmare una combinazione da abbinare ai tasti ▲ e ▼** (cifre di riferimento: 1-2).

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. **2** **Digitare le cifre "1-2"**. – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** Digitare la combinazione desiderata. – Premere il tasto ▼ per confermare. **4** Digitare di nuovo la stessa combinazione. – Premere il tasto ▼ per confermare.

**7.4 (Professional) Cambiare la Password per la programmazione Professional** (cifra di riferimento: 3).

La password può essere modificata ogni volta che lo si desidera (quella impostata in fabbrica è: **0-3-3-3-3-3-3**). Per poter effettuare la modifica è necessario conoscere l'ultima password valida.

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto

▼ per confermare. **2** **Digitare la cifra “3”**. – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** Digitare una **nuova password** per la programmazione “Professional”, utilizzando sette cifre scelte in modo personale. – Premere il tasto ▼ per confermare. **4** Digitare di nuovo la stessa password (quella appena creata). – Premere il tasto ▼ per confermare.

### **7.5 (Professional) Cancellare UNA combinazione abbinata al tasto ▲ (cifra di riferimento: 4).**

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. **2** **Digitare la cifra “4”**. – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** Digitare la combinazione che si desidera cancellare, scelta tra quelle abbinate al tasto ▲. – Premere il tasto ▼ per confermare. **4** Digitare di nuovo la stessa combinazione da cancellare. – Premere il tasto ▼ per confermare.

### **7.6 (Professional) Cancellare UNA combinazione abbinata al tasto ▼ (cifra di riferimento: 5).**

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. **2** **Digitare la cifra “5”**. – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** Digitare la combinazione che si desidera cancellare, scelta tra quelle abbinate al tasto ▼. – Premere il tasto ▼ per confermare. **4** Digitare di nuovo la stessa combinazione da cancellare. – Premere il tasto ▼ per confermare.

### **7.7 (Professional) Cancellare UNA combinazione abbinata ai tasti ▲ e ▼ (cifre di riferimento: 4-5).**

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il ta-

sto ▼ per confermare. **2** **Digitare le cifre “4-5”**. – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** Digitare la combinazione che si desidera cancellare, scelta tra quelle abbinate ai tasti ▲ e ▼. – Premere il tasto ▼ per confermare. **4** Digitare di nuovo la stessa combinazione da cancellare. – Premere il tasto ▼ per confermare.

### **7.8 (Professional) Contare il numero di combinazioni valide abbinate al tasto ▲ (cifra di riferimento: 6).**

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. **2** **Digitare la cifra “6”**. – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** Quindi, per ottenere il numero di combinazioni valide, abbinate al tasto ▲, contare le sequenze dei toni acustici emessi dal dispositivo e leggerne il significato nella **Tabella 4**.

**Nota** – Per conoscere la quantità totale delle combinazioni relative al tasto ▲, sommare anche le combinazioni abbinate ad entrambi i tasti ▲ e ▼, calcolate con la procedura del paragrafo 7.10.

### **7.9 (Professional) Contare il numero di combinazioni valide abbinate al tasto ▼ (cifra di riferimento: 7).**

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. **2** **Digitare la cifra “7”**. – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** Quindi, per ottenere il numero di combinazioni valide, abbinate al tasto ▼, contare le sequenze

dei toni acustici emessi dal dispositivo e leggerne il significato nella **Tabella 4**.

**Nota** – Per conoscere la quantità totale delle combinazioni relative al tasto ▼, sommare anche le combinazioni abbinate ad entrambi i tasti ▲ e ▼, calcolate con la procedura del paragrafo 7.10.

**7.10 (Professional) Contare il numero di combinazioni valide abbinate ai tasti ▲ e ▼** (cifre di riferimento: 6-7).

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. **2** **Digitare le cifre “6-7”.** – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** Quindi, per ottenere il numero di combinazioni valide, abbinate ai tasti ▲ e ▼, contare le

**TABELLA 4** - Conteggio delle combinazioni memorizzate

Le sequenze di toni acustici vengono emesse nell'ordine mostrato: centinaia, decine, unità.

<b>3 toni</b>	<b>1 centinaio</b> (es.: 2 sequenze di 3 toni = 200 combinazioni)
<b>2 toni</b>	<b>1 decina</b> (es.: 3 sequenze di 2 toni = 30 combinazioni)
<b>1 tono</b>	<b>1 unità</b> (es.: 5 sequenze di 1 tono = 5 combinazioni)
<b>1 tono</b> (10 sequenze)	cifra “zero”

sequenze dei toni acustici emessi dal dispositivo e leggerne il significato nella **Tabella 4**.

## DISATTIVAZIONE E RIATTIVAZIONE DELLE COMBINAZIONI

Questa funzione permette di disattivare, o di attivare di nuovo, tutte le combinazioni che terminano con un determinato numero. La disattivazione non cancella le combinazioni dalla memoria. • Le procedure 7.11 e 7.12 possono essere ripetute, coinvolgendo ogni volta un gruppo di combinazioni con numero finale differente.

**7.11 (Professional) Disattivare tutte le combinazioni che terminano con un determinato numero** (cifra di riferimento: 8).

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. **2** **Digitare la cifra “8”.** – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** Digitare l'ultimo numero delle combinazioni che si desidera disattivare. – Premere il tasto ▼ per confermare. **4** Digitare di nuovo l'ultimo numero delle combinazioni che si desidera disattivare. – Premere il tasto ▼ per confermare. Se la procedura è stata eseguita correttamente, la tastiera emette 3 toni acustici.

**7.12 (Professional) Riattivare tutte le combinazioni che terminano con un determinato numero** (cifra di riferimento: 9).

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. **2** **Digitare la cifra “9”**. – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** Digitare l’ultimo numero delle combinazioni che si desidera riattivare. – Premere il tasto ▼ per confermare. **4** Digitare di nuovo l’ultimo numero delle combinazioni che si desidera riattivare. – Premere il tasto ▼ per confermare. Se la procedura è stata eseguita correttamente, la tastiera emette 3 toni acustici.

### **7.13 (Professional) Programmare la quantità di volte che si desidera usare una combinazione** (cifre di riferimento: 1-0).

Tutte le combinazioni appena create hanno come impostazione di fabbrica l’**uso illimitato**. Questa procedura permette invece di impostare un limite desiderato all’uso di una combinazione: il numero massimo di volte è 999; valori superiori impostano l’uso illimitato della combinazione. In seguito, ogni volta che la combinazione verrà usata il sistema scalerà il proprio contatore e, quando questo arriverà a zero, non sarà più possibile utilizzare la combinazione.

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. **2** **Digitare le cifre “1-0”**. – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** Digitare la combinazione di cui si desidera limitarne l’uso. – Premere il tasto ▼ per confermare. **4** Digitare di nuovo la stessa combinazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. **5** Digitare il numero di volte che si desidera usare la combinazione (valore massimo, 999). – Premere il tasto ▼ per confermare. Se la procedura è stata eseguita correttamente, la tastiera emette 3 toni acustici.

### **7.14 (Professional) Cancellare tutta la memoria programmata in modalità “Professional”, quando SI CONOSCE la password di programmazione** (cifra di riferimento: 0).

**1** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. **2** **Digitare la cifra “0”**. – Premere il tasto ▼ per confermare. **3** **Digitare di nuovo la cifra “0”**. – Premere il tasto ▼ per confermare. **4** **Digitare ancora una volta la cifra “0”**. – Premere il tasto ▼ per confermare. A questo punto il dispositivo emette 3 toni acustici a cui seguono 5 lampeggi del Led “L2”. **5** Infine, eseguire di nuovo la procedura per “l’apprendimento dei dispositivi collegati alla centrale”, facendo riferimento al manuale della centrale.

Al termine della procedura sarà necessario programmare di nuovo il dispositivo. **Nota** – all’inizio della nuova programmazione sarà possibile scegliere di nuovo la modalità che si desidera adottare per riprogrammare il dispositivo (“Easy” o “Professional”).

.....  
**IMPORTANTE** – Ulteriori funzioni programmabili in modalità “Professional” sono riportate nel capitolo 8.

## **8 - APPROFONDIMENTI – PROCEDURE COMUNI ALLE DUE MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE, “EASY” E “PROFESSIONAL”**

### **8.1 - Cambiare il comando associato al tasto ▲ oppure al tasto ▼**



Questa funzione permette di cambiare il comando associato al tasto ▲ o al tasto ▼. Il nuovo comando desiderato deve essere scelto nella colonna “Comando” della **Tabella 5**. **Attenzione!** – Alcune centrali potrebbero avere dei comandi diversi da quelli riportati nella Tabella 5.

**1** Digitare una combinazione valida per il tasto di cui si desidera cambiare il comando. **2** Confermare la password premendo il tasto (▲ o ▼) a cui questa è associata: il Led “L1” emette dei lampeggi seguiti da una pausa in funzione del comando attualmente impostato (vedere la **Tabella 5**). **3** Premere più volte il tasto “T” per scegliere il nuovo comando desiderato (il Led “L1” inizia a lampeggiare): ad ogni pressione del tasto il sistema seleziona il comando successivo, elencato nella tabella, e mantiene aperta la programmazione per altri 10 secondi. Se si lascia trascorrere questo tempo il Led “L1” si spegne e il sistema riconferma il comando selezionato precedentemente. **4** Infine premere il tasto premetuto prima, al punto 02, per confermare il nuovo comando scelto.

## 8.2 - Bloccare / sbloccare l'automazione

Questa funzione permette di inviare, tramite la tastiera, il comando per “bloccare” o per “sbloccare” l'automazione.

**1** Premere il tasto ▲: la tastiera segnala l'errore di “combinazione sbagliata”. **2** Entro 10 secondi: • per bloccare l'automazione = digitare “0-0”. • per sbloccare l'automazione = digitare “1-1”. **3** Entro 10 secondi digitare una qualsiasi combinazione valida. **4** Premere il tasto ▲ per confermare l'azione scelta al punto 02. Se la procedura è stata eseguita correttamente, la tastiera emette 3 toni acustici e il Led “L2” indica lo stato di funzionamento (vedere la **Tabella 6**).

**TABELLA 5** - Comandi associabili al tasto ▲ o al tasto ▼

Segnalazione Led “L1”	Comando
1 lampeggio + pausa	PASSO-PASSO (associato in fabbrica al tasto ▲)
2 lampeggi + pausa	APERTURA
3 lampeggi + pausa	CHIUSURA
4 lampeggi + pausa	APRI PARZIALE (associato in fabbrica al tasto ▼)
5 lampeggi + pausa	STOP
6 lampeggi + pausa	LUCE DI CORTESIA

## 8.3 - Cancellare tutta la memoria

**1** Premere e mantenere premuto il tasto “T”: il Led “L1” resta acceso; quindi attendere che effettui 3 lampeggi e rilasciare il tasto “T” durante il terzo lampeggio. **2** A questo punto il Led “L1” emette una serie di impulsi luminosi e, al termine, emette 3 toni acustici a cui seguono 5 lampeggi del Led sul frontale. **3** Infine, eseguire di nuovo la procedura per “l'apprendimento dei dispositivi collegati alla centrale”, facendo riferimento al manuale della centrale.

Al termine della procedura sarà necessario programmare di nuovo il dispositivo. **Nota** – all'inizio della nuova programmazione sarà possibile scegliere di nuovo la modalità che si desidera adottare per riprogrammare il dispositivo (“Easy” o “Professional”).

## 9 - AVVERTENZE PER L'USO DEL DISPOSITIVO

● L'uso del dispositivo si basa su delle combinazioni numeriche che l'utente deve conoscere e digitare sulla tastiera per poter inviare i comandi all'automazione. ● Per conservare la sicurezza del dispositivo si consiglia di rendere note le combinazioni programmate (e i relativi comandi associati) soltanto agli utenti autorizzati all'uso dell'automazione. ● Dopo aver digitato la combinazione è possibile inviare il comando premendo il tasto di comando (▲ o ▼) abbinato a quella combinazione. ● Se la combinazione digitata è errata, il dispositivo emette un segnale acustico. **Importante!** – Al terzo inserimento consecutivo di una combinazione errata il sistema blocca il funzionamento del dispositivo per 60 secondi. Pertanto, se si commette un errore durante la digitazione di una combinazione, si consiglia di sospendere l'operazione, di attendere 10 secondi e di immettere nuovamente la combinazione, partendo dalla prima cifra. ● Durante la digitazione di una combinazione, tra l'immissione di una cifra e quella successiva c'è un tempo a disposizione di 10 secondi; scaduto tale tempo sarà necessario immettere di nuovo la combinazione, partendo dalla prima cifra. ● Durante il funzionamento dell'automazione il Led "L2" emette delle segnalazioni luminose. Consultare la **Tabella 6** per capirne i significati.

## 10 - COLLAUDO

Al termine della programmazione è necessario verificare il corretto funzionamento del dispositivo, nel modo seguente.

**A** Verificare che sia stato rispettato quanto previsto nel capitolo 1 - Avvertenze e precauzioni generali. **B** Leggere il

capitolo 9 per l'uso corretto del dispositivo. **C** Digitare sulla tastiera una combinazione valida e premere il tasto comando associato a questa combinazione. Quindi, osservare... ● la segnalazione del Led "L1" e interpretarla con la **Tabella 5**; ● la segnalazione del Led "L2" e interpretarla con la **Tabella 6**; ● il comando eseguito dall'automazione. Se le osservazioni e le interpretazioni appena eseguite sono in conflitto tra loro, leggere il capitolo 11 - "Cosa fare se... risoluzione dei proble-

**TABELLA 6** - Segnalazioni del Led "L2"

Segnalazione Led "L2"	Significato
<b>ROSSO acceso fisso</b>	Cancello chiuso e automazione sbloccata
<b>ROSSO acceso fisso</b>	Cancello in fase di chiusura
<b>ROSSO acceso fisso</b>	Cancello ne chiuso ne aperto e automazione sbloccata
<b>VERDE acceso fisso</b>	Cancello in fase di apertura
<b>VERDE acceso fisso</b>	Cancello ne chiuso ne aperto e automazione bloccata
<b>VERDE acceso fisso</b>	Cancello aperto e automazione bloccata
<b>VERDE acceso fisso</b>	Cancello chiuso e automazione bloccata
<b>ROSSO (3 lampeggi + 1 pausa)</b>	Dispositivo non sincronizzato sul "BlueBus"
<b>ROSSO (2 lampeggi + 1 pausa)</b>	Dispositivo non indirizzato (cioè senza jumper)

mi". **D** Eseguire la verifica descritta al punto precedente, per ciascuna delle altre combinazioni memorizzate.

## 11 - COSA FARE SE... (risoluzione dei problemi)

- **Il Led "L2" emette 2 lampeggi + pausa, in colore rosso.** → Controllare sul retro della tastiera che il jumper sia inserito correttamente.
- **(Presenza di più tastiere collegate a una stessa centrale di comando). Dopo l'invio di un comando, se questo non viene eseguito e il Led "L2" emette 3 lampeggi + pausa.** → Accertarsi che ogni tastiera abbia il jumper inserito in una posizione diversa da quelle utilizzate dagli altri dispositivi di comando "BlueBus" presenti nell'installazione.
- **Digitando i tasti la tastiera non emette nessuna segnalazione acustica.** → Controllare che la memoria BM sia inserita correttamente.
- **Dopo l'invio di un comando, se il Led "L1" lampeggia indicando che il comando è stato, ma in realtà la centrale di comando non lo ha eseguito.** → Controllare che la procedura di apprendimento del dispositivo da parte della Centrale, sia stata eseguita correttamente.
- **Se la tastiera non si accende.** → Controllare con uno strumento adeguato che la tensione (vdc) sia presente nella rete "BlueBus".
- **Dopo aver dato alimentazione la tastiera si accende ma i comandi non vengono eseguiti.** → Verificare che la centrale di comando a cui la tastiera è collegata, supporti il collegamento "BlueBus" per i dispositivi di comando.

- **Se una combinazione viene digitata in modo errato per più di 3 volte, la tastiera si blocca ed emette delle segnalazioni acustiche con intervalli regolari.** → La tastiera si sblocca automaticamente dopo 1 minuto.
- **Se l'automazione non risponde all'invio di un comando e il Led "L2" è acceso con luce fissa di colore verde.** → Potrebbe essere stato inviato erroneamente un comando di blocco dell'automazione. In questo caso, sbloccare l'automazione eseguendo la procedura del paragrafo 8.2.2.

## 12 - MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

Il prodotto non necessita di particolari manutenzioni; si consiglia la pulizia delle superfici esterne, con un panno morbido e leggermente inumidito di acqua. Non utilizzare sostanze aggressive o abrasive, come detersivi, solventi e similari.

## 13 - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Questo prodotto è parte integrante dell'automazione, e dunque, deve essere smaltito insieme con essa. • Come per le operazioni d'installazione, anche al termine della vita di questo prodotto, le operazioni di smantellamento devono essere eseguite da personale qualificato. • Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcuni possono essere riciclati, altri devono essere smaltiti. Informatevi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, per questa categoria di prodotto. **Attenzione!** – alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che, se disperse nell'ambiente, potrebbero provo-

care effetti dannosi sull'ambiente stesso e sulla salute umana.

• Come indicato dal simbolo a lato, è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire quindi la "raccolta separata" per lo smaltimento, secondo i metodi previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente. **Attenzione!** – i regolamenti vigenti a livello locale possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto. • Il materiale dell'imballo del prodotto deve essere smaltito nel pieno rispetto della normativa locale.

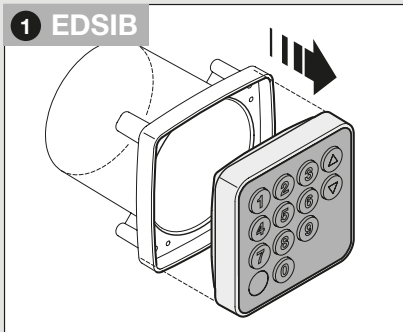


## CARATTERISTICHE TECNICHE

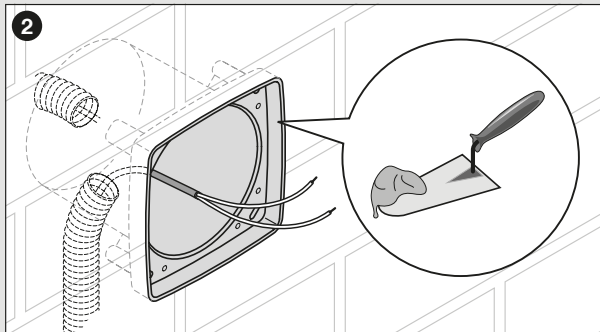
**AVVERTENZE:** • Tutte le caratteristiche tecniche riportate, sono riferite ad una temperatura ambientale di 20°C ( $\pm 5^\circ\text{C}$ ). • Nice S.p.a. si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto in qualsiasi momento lo riterrà necessario, mantenendone comunque la stessa funzionalità e destinazione d'uso.

● **Tipologia:** dispositivo di comando a combinazione. ● **Tecnologia adottata:** protocollo "BlueBus" (standard di Nice Spa) per il collegamento e la comunicazione via cavo bus. ● **Retroilluminazione dei tasti:** colore rosso. ● **Lunghezza del cavo di collegamento:** fare riferimento al manuale istruzioni della Centrale di comando. ● **Alimentazione:** tramite il sistema "BlueBus" di Nice Spa. ● **Corrente assorbita:** 1,5 unità "BlueBus". ● **Capacità di memoria:** 255 combinazioni su scheda removibile BM1000 (il numero massimo di combinazioni memorizzabili varia in base al modello di scheda installata). ● **Isolamento:** classe III. ● **Grado di protezione del contenitore:** EDSB = IP 44; EDSIB = IP 54. ● **Temperatura di esercizio:** da -20 °C a +55 °C. ● **Utilizzo in atmosfera acida, salina o potenzialmente esplosiva:** No. ● **Montaggio:** EDSB - su una parete verticale, o sulla colonna PPK, o sulla colonna PPH2 (con l'adattatore EKA01); EDSIB - incassato in una parete verticale. Con l'accessorio EKA02 installabile anche con un contenitore da incasso non prodotto da Nice. ● **Dimensioni (mm):** EDSB = 70 x 70 x 27; EDSIB = 70 x 70 x 78 (13 mm parte esterna, quando il prodotto è incassato). ● **Peso (g):** EDSB = 245; EDSIB = 205.

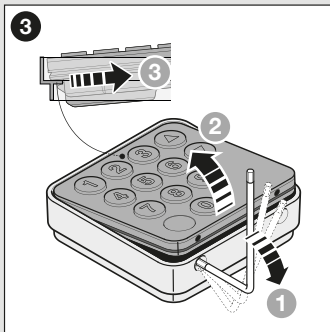
# 1 EDSIB



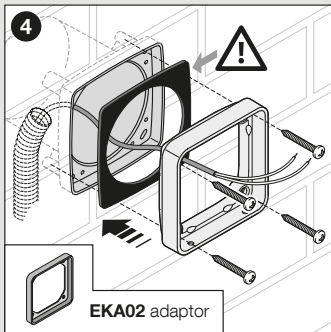
## 2



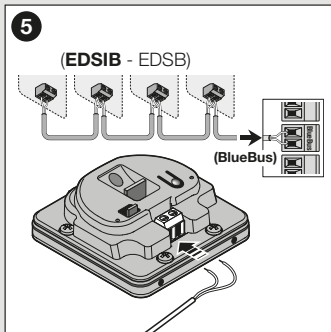
## 3



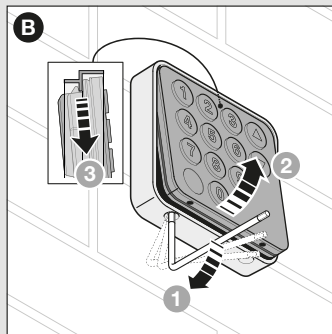
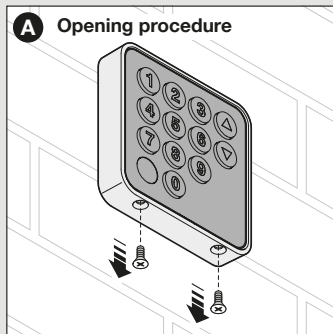
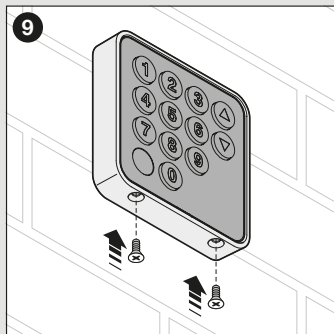
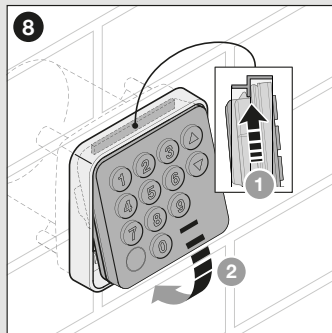
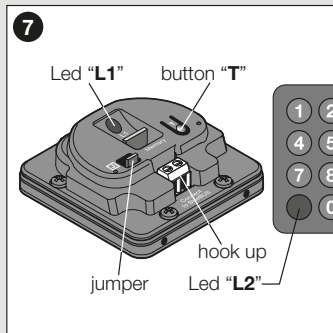
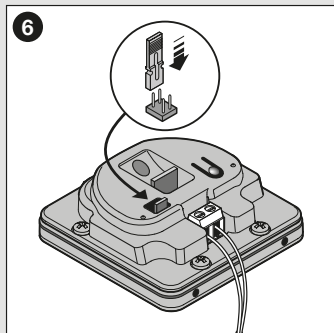
## 4



## 5



EKA02 adaptor



## CARATTERISTICHE TECNICHE DEL PRODOTTO

**AVVERTENZE:** • Tutte le caratteristiche tecniche riportate, sono riferite ad una temperatura ambientale di 20°C (± 5°C). • Nice S.p.a. si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto in qualsiasi momento lo riterrà necessario, mantenendone comunque la stessa funzionalità e destinazione d'uso.

- **Tipologia:** sistema di controllo accessi con l'uso di CARD a transponder passivo a 125 kHz, 32 bit sola lettura
- **Tecnologia adottata:** sistema "Bluebus"
- **Illuminazione:** colore rosso
- **Lunghezza del cavo di collegamento:** fare riferimento al manuale istruzioni della Centrale di comando
- **Alimentazione:** il dispositivo deve essere esclusivamente collegato al sistema "Bluebus" di Nice, attraverso il quale viene alimentato e comunica con la centrale di comando
- **Corrente assorbita:** 2 unità bluebus
- **Distanza di rilevazione:** da 5 a 10 cm
- **Induzione magnetica:** a 10 cm dal lettore < 2 µT
- **Capacità di memoria:** 1 BM1000 (contiene un massimo di 255 CARD)
- **Isolamento:** classe III
- **Grado di protezione del contenitore:** IP 55
- **Temperatura di esercizio:** da -20 °C a +55 °C
- **Utilizzo in atmosfera acida, salina o potenzialmente esplosiva:** No
- **Montaggio:** Verticale a parete
- **Dimensioni (mm):** 78 x 69 x 26 h
- **Peso:** 65 g

## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

*Nota - Il contenuto di questa dichiarazione corrisponde a quanto dichiarato nell'ultima revisione disponibile, prima della stampa di questo manuale, del documento ufficiale depositato presso la sede di Nice Spa. Il presente testo è stato riadattato per motivi editoriali.*

**Numero:** 300/MOMB

**Revisione:** 0

Il sottoscritto Lauro Buoro in qualità di Amministratore Delegato, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:

**Nome produttore:** NICE s.p.a.

**Indirizzo:** Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustignè, 31046 Oderzo (TV) Italia

**Tipologia:** Selettore digitale a bus

**Modelli:** MOMB

**Accessori:**

Risulta conforme a quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie:

- 1999/5/CE DIRETTIVA 1999/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 1999 riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità.

Secondo le seguenti norme armonizzate  
protezione della salute: EN 50371:2002;  
sicurezza elettrica: EN 60950-1:2006;  
compatibilità elettromagnetica: EN 301 489-1V1.8.1:2008  
EN 301 489-3V1.4.1:2002  
spettro radio: EN 300330-2 V.1.3.1.:2006

In accordo alla direttiva 1999/5/CE (allegato V), il prodotto risulta di classe 1 e marcato:

**CE 0682**

Oderzo, 16 ottobre 2008

**Lauro Buoro**  
(Amministratore Delegato)



## 1 - AVVERTENZE E PRECAUZIONI GENERALI

**ATTENZIONE!** ● Istruzioni importanti per la sicurezza. ● Per la sicurezza delle persone è importante rispettare queste istruzioni; quindi leggere attentamente il manuale prima di iniziare il lavoro. ● Conservare queste istruzioni.

● Prima di iniziare l'installazione verificare se il prodotto è adatto al tipo di utilizzo desiderato (leggere i "Limiti d'impiego" e le "Caratteristiche tecniche del prodotto"). Se non è adatto, NON procedere alla sua installazione. ● Durante l'installazione maneggiare con cura il prodotto evitando schiacciamenti, urti, cadute o contatto con liquidi di qualsiasi natura. Non mettere il prodotto vicino a fonti di calore, né esporlo a fiamme libere. Tutte queste azioni potrebbero danneggiarlo ed essere causa di malfunzionamenti o situazioni di pericolo. Se questo accade, sospendere immediatamente l'installazione e rivolgersi al Servizio Assistenza Nice. ● Non eseguire modifiche su nessuna parte del prodotto. Operazioni non permesse possono causare solo malfunzionamenti. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da modifiche arbitrarie al prodotto. ● Il prodotto non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza. ● Il prodotto non può essere considerato un assoluto sistema di protezione contro l'intrusione. Se desiderate proteggervi più efficacemente, è necessario integrare la vostra applicazione con altri dispositivi di sicurezza.

### 1.1 - Definizioni utilizzate nel manuale

Per agevolare la lettura del testo, nel manuale vengono usati anche i termini "decoder", "tastiera", "lettore", "card", "tessera" per chiamare i vari dispositivi. Consultare la **Tabella 1** per capire le relazioni tra termini e dispositivi.

## 2 - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E DESTINAZIONE D'USO

**MORX** è un decoder per tastiere digitali a combinazione numerica (mod. **EDS / EDSI**) e per lettori di card a transponder (mod. **ETP**): tastiere, lettori e card non presenti nella confezione.

● Il **decoder MORX** ha due Uscite a relè denominate **Uscita-1** e **Uscita-2** (leggere le caratteristiche delle Uscite nel capitolo "Caratteristiche tecniche"). Queste Uscite vengono attivate quando l'utente invia un comando all'automazione (o ad altre applicazioni), digitando una combinazione valida sulla tastiera o passando una card valida

davanti al lettore. ● Il decoder viene fornito con la scheda di memoria BM1000, capace di memorizzare fino a **255 combinazioni** o card. Sono disponibili anche i modelli BM60 (15 combinazioni o card) e BM250 (63 combinazioni o card). Per raddoppiare il numero delle combinazioni o delle card memorizzabili è possibile installare nel decoder una seconda scheda di memoria: **attenzione!** – le due schede devono essere dello stesso tipo. ● La scheda di memoria si programma con le procedure contenute in questo manuale. In alternativa, la scheda può essere rimossa dalla sua sede e programmata direttamente con le unità di programmazione Nice (O-BOX oppure MOU). ● Con il decoder MORX e i dispositivi citati all'inizio del capitolo 2 si possono creare **DUE SISTEMI DISTINTI E SEPARATI** per il controllo degli accessi nelle automazioni per porte, cancelli, portoni da garage, porte sezionali e altre automazioni similari, oppure per il controllo di altre applicazioni. **Nota** – Per brevità, nel manuale verrà usato solo il termine **"automazione"**. I due sistemi sono formati dai seguenti componenti:

#### a) – 1 DECODER e 1/2/3/4 TASTIERE A COMBINAZIONE

oppure

#### b) – 1 DECODER e 1 LETTORE DI CARD A TRANSPONDER

Ciascuno dei due sistemi permette di verificare e consentire l'accesso a luoghi o servizi, esclusivamente alle persone autorizzate, in possesso dei seguenti requisiti.

– **Sistema con tastiera a combinazione** – in questo sistema il comando dell'automazione avviene attraverso l'uso di combinazioni numeriche che l'utente deve conoscere e digitare sulla tastiera per poter attivare l'Uscita sul decoder: MORX riceve la combinazione + la conferma (con il tasto ▲ o ▼), ne controlla la validità (cioè se è presente nella sua memoria) e, se l'esito è positivo, attiva l'Uscita richiesta. ● In funzione di come viene programmata una combinazione, questa può essere valida per attivare solo l'Uscita-1, oppure solo l'Uscita-2, oppure per attivare entrambe le Uscite. **Nota**

**TABELLA 1** - Prodotti e terminologia usata nel manuale

Termine	Articolo	Descrizione
Decoder	<b>MORX</b>	Decoder per tastiere digitali a combinazione numerica (EDS, EDSI) e lettore di tessere a transponder (ETP).
Tastiera	<b>EDS / EDSI</b>	Tastiera digitale a combinazione numerica.
Lettore	<b>ETP</b>	Lettore di tessere (card) a transponder.
Card / Tessera	<b>MOCARD / MOCARDP / HSB1</b>	Tessere a transponder per lettore ETP.



– nella memoria di MORX possono essere presenti contemporaneamente più combinazioni programmate ognuna per attivare un'Uscita diversa.

– **Sistema con lettore di card a transponder** – in questo sistema il comando dell'automazione avviene attraverso l'uso di una card a transponder che l'utente deve possedere e passare davanti al lettore, a pochi centimetri: MORX riceve il codice della card, ne controlla la validità (cioè se è presente nella sua memoria) e, se l'esito è positivo, attiva l'Uscita richiesta. • In funzione di come viene programmata una card, questa può essere valida per attivare solo l'Uscita-1, oppure solo l'Uscita-2, oppure per attivare entrambe le Uscite. **Nota** – nella memoria di MORX possono essere presenti contemporaneamente più card programmate ognuna per attivare un'Uscita diversa.

**ATTENZIONE! – Qualsiasi altro uso diverso da quello descritto e in condizioni ambientali diverse da quelle riportate in questo manuale è da considerarsi improprio e vietato!**

### 3 - LIMITI DI IMPIEGO DEL PRODOTTO

● **ATTENZIONE! – A uno stesso decoder è possibile collegare fino a 4 tastiere a combinazione oppure, IN ALTERNATIVA, 1 lettore di card a transponder.**

● La scelta se collegare delle tastiere o un lettore può essere fatta fino a quando la memoria del decoder è ancora vuota. ● Prima di procedere all'installazione leggere in questo manuale (e nei manuali dei dispositivi che si desidera collegare al decoder) il capitolo sulle "caratteristiche tecniche" del prodotto, per accertarsi che le condizioni in cui si desidera impiegare il prodotto rientrino nei valori limite stabiliti dal produttore.

### 4 - INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI

#### 4.1 - Avvertenze all'installazione

- EDS / ETP deve essere installato su una parete verticale. EDSI deve essere installato incassandolo all'interno di una parete verticale. Il grado di protezione IP di questi prodotti permette di collocarli anche in un ambiente esterno.
- MORX ha un grado di protezione IP 30; quindi deve essere collocato all'interno di centrali o quadri di comando adeguatamente protetti.
- La tastiera / il lettore deve essere posizionato in un luogo pratico e comodo affinché l'utente possa facilmente digitare le combinazioni / avvicinare le card. Per agevolare queste operazioni si consiglia di posizionare il prodotto a un'altezza di circa 1,5 m da terra.
- I luoghi, le superfici e le posizioni in cui verranno installati i prodotti devono avere le seguenti caratteristiche: **a)** essere compatibili con l'ingombro totale del prodotto, **b)** garantire un facile accesso all'uso e alla manutenzione del prodotto, **c)** garantire la protezione del prodotto da urti accidentali, **d)** la superficie deve essere solida, per garantire un fissaggio stabile del prodotto.

#### 4.2 - Avvertenze ai collegamenti elettrici








- Prima di effettuare i collegamenti (paragrafo 4.3) verificare la tensione di alimentazione e le caratteristiche del carico elettrico collegato ai relè delle due Uscite.
- Il collegamento elettrico tra MORX e il dispositivo EDS / EDSI / ETP deve essere realizzato con due conduttori (non è necessario rispettare alcuna polarità). Per distanze inferiori a 10 m può essere usato un semplice cavo da **2 x 0,5 mm<sup>2</sup>**; per distanze fino a 30 m usare un cavo schermato, collegando lo schermo alla terra elettrica solo sul lato del decoder. **Attenzione! – Non è garantito il funzionamento del sistema per distanze di oltre 30 m, tra il decoder e i dispositivi collegati.**
- **Solo per EDS / EDSI** – Se vengono installate più tastiere e vengono collegate tra loro "in cascata", usare un unico cavo senza mai interrompere lo schermo.
- **Solo per MORX** – Il decoder può essere alimentato indifferentemente con tensioni di 12V o 24V, con corrente alternata oppure continua.
- **Nota generale** – I due conduttori elettrici impiegati per collegare tra loro i dispositivi del sistema sono percorsi da un **segnale codificato**; questo aumenta la sicurezza dell'installazione in quanto qualsiasi tentativo di effrazione su questi due conduttori non porterà a nessun risultato.

#### 4.3 - GUIDA PASSO DOPO PASSO per l'installazione, i collegamenti, la programmazione e il collaudo finale










01. **Solo per le tastiere EDS / EDSI:** consultare la **Tabella 2** e scegliere il numero di tastiere che si desidera installare (massimo 4), notando come questa scelta influenzerà a cascata le scelte successive (numero di tastiere collegate -> indirizzamento delle tastiere -> modalità di programmazione -> numero di combinazioni programmabili).
02. Leggere il paragrafo 4.1 per scegliere la superficie e la posizione corretta per l'installazione di ogni dispositivo previsto.
03. Leggere il paragrafo 4.2 per individuare le caratteristiche tecniche dei cavi elettrici per collegare i dispositivi previsti.
04. Posare i tubi di protezione per i cavi di collegamento.
05. Fissare sulle pareti la zona posteriore dei dispositivi previsti (EDS / EDSI / ETP): collocare ogni dispositivo nella posizione individuata al passo 02, ed eseguire il fissaggio come indicato nel suo rispettivo manuale di istruzione. **Attenzione! – Non fissare subito il modulo elettronico; questo deve essere fissato alla fine delle fasi di programmazione e collaudo del sistema.**
06. Il decoder MORX dispone di due Uscite comandate da contatti di relè normalmente aperti (NA). Se si desidera il contatto normalmente chiuso (NC) eseguire il lavoro mostrato nella **fig. 1** (tagliare il punto "A" ed eseguire una saldatura a stagno sul punto "B").
07. Se si desidera raddoppiare la capacità della memoria di MORX, fare riferimento alla **fig. 2**. **Attenzione! – Non invertire la posizione delle due schede BM.**

**TABELLA 2 - Solo per le tastiere EDS / EDSI**

Questa tabella è divisa in due sezioni. Ognuna illustra i vincoli esistenti tra: **a)** la quantità di tastiere collegate al decoder MORX; **b)** la modalità di programmazione che si desidera utilizzare; **c)** il numero massimo di combinazioni che è possibile ottenere; **d)** i necessari indirizzamenti da impostare in ogni tastiera.

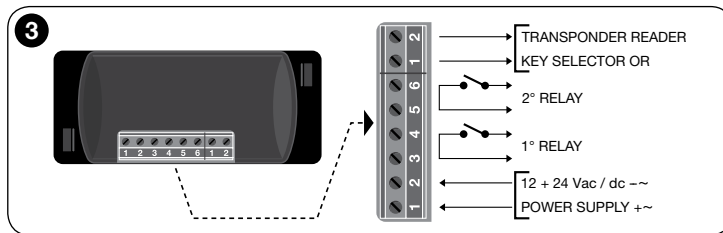
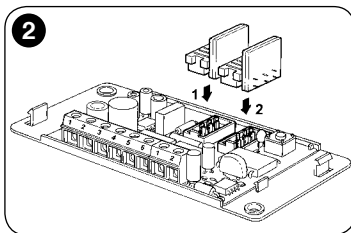
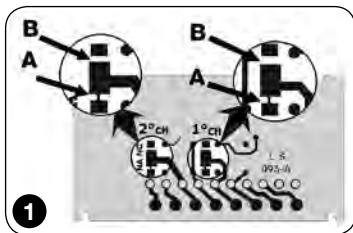
<div>                     Programmazione  <b>"EASY"</b>   </div>		Prima tastiera	Seconda tastiera	Terza tastiera	Quarta tastiera
	posizione del jumper: indirizzi <b>tutti uguali</b> <sup>(1)</sup>	indirizzo - 1 - 	indirizzo - 1 - 	indirizzo - 1 - 	indirizzo - 1 - 
	numero di combinazioni	massimo 2 (▲ e ▼)	massimo 2 (▲ e ▼)	massimo 2 (▲ e ▼)	massimo 2 (▲ e ▼)
		Prima tastiera	Seconda tastiera	—	—
	posizione del jumper: indirizzi <b>tutti diversi</b> <sup>(2)</sup>	indirizzo - 1 - 	indirizzo - 2 - 	—	—
	numero di combinazioni	massimo 1 (▲ / ▼)	massimo 1 (▲ / ▼)	—	—

<div>                     Programmazione  <b>"PROFESSIONAL"</b>   </div>		Prima tastiera	Seconda tastiera	Terza tastiera	Quarta tastiera
	posizione del jumper: indirizzi <b>tutti uguali</b> <sup>(1)</sup>	indirizzo - 1 - 	indirizzo - 1 - 	indirizzo - 1 - 	indirizzo - 1 - 
	numero di combinazioni <sup>(3)</sup>	massimo 255	massimo 255	massimo 255	massimo 255
		Prima tastiera	Seconda tastiera	Terza tastiera	Quarta tastiera
	posizione del jumper: indirizzi <b>tutti diversi</b> <sup>(2)</sup>	indirizzo - 1 - 	indirizzo - 2 - 	indirizzo - 3 - 	indirizzo - 4 - 
	numero di combinazioni <sup>(3)</sup>	massimo 255 (combinazioni distribuite tra le tastiere presenti)			

## NOTE MOLTO IMPORTANTI!

- (1)** – Scegliendo questa tipologia di indirizzamento, la programmazione di una combinazione potrà essere eseguita su una tastiera qualsiasi, tra quelle collegate a MORX. Successivamente, durante l'uso dell'automazione, la combinazione potrà essere digitata liberamente su una tastiera qualsiasi, tra quelle collegate a MORX.
- (2) – Attenzione!** – Ogni tastiera deve avere un indirizzo diverso da quelli usati nelle altre tastiere. • Scegliendo questa tipologia di indirizzamento, la programmazione di una combinazione dovrà essere eseguita su una determinata tastiera, tra quelle collegate a MORX. Successivamente, durante l'uso dell'automazione, la stessa combinazione dovrà essere digitata esclusivamente sulla tastiera dove è stata programmata.
- (3)** – Il numero massimo di combinazioni possibili è determinato anche dal tipo di memoria BM installata e dall'eventuale presenza di una seconda scheda di memoria (leggere il capitolo 2).



08. Fissare MORX all'interno di una centrale o di un quadro di comando adeguatamente protetto. **Attenzione!** – Il suo grado di protezione non consente l'installazione in ambiente esterno.
09. **ATTENZIONE!** – **Tutti i collegamenti devono essere eseguiti in assenza di alimentazione elettrica**, quindi passare i cavi elettrici nei tubi di protezione e collegare i dispositivi tra loro, come indicato nelle loro istruzioni e nella **fig. 3** di questo manuale: non è necessario rispettare alcuna polarità.
10. **Solo per le tastiere EDS / EDSI** – Indirizzamento o meno di più tastiere. Se a uno stesso decoder sono collegate 2, 3 o 4 tastiere, consultare la **Tabella 2** per sapere come indirizzare ogni tastiera collegata; infine, se necessario, modificare la posizione del jumper come indicato nella Tabella. **Attenzione!** – notare come questa scelta influenzerà a cascata le scelte successive (numero di tastiere collegate -> indirizzamento delle tastiere -> modalità di programmazione -> numero di combinazioni programmabili).
11. Dare alimentazione elettrica alla centrale di comando ed effettuare la procedura di collaudo descritta nel paragrafo 4.4 per verificare i collegamenti effettuati e il buon funzionamento del sistema.
12. Eseguire la **Programmazione** del sistema facendo riferimento al capitolo 6, se il sistema installato è il decoder + tastiere, oppure al capitolo 7, se il sistema installato è il decoder + lettore.
13. Quindi terminare l'installazione fissando in modo definitivo tutti i moduli elettronici nei loro supporti (già fissati sulla parete), come indicato nei rispettivi manuali istruzione.

## 4.4 - Collaudo

- a. Alimentare il decoder MORX e accertarsi che il suo Led emetta 5 lampeggi (= memoria vuota).
- b. Premere il tasto sul decoder: il Led sul decoder inizia a lampeggiare (per 30 secondi) e le tastiere collegate o il lettore collegato emettono dei brevi toni acustici. Dopo qualche secondo premere una seconda volta il tasto sul decoder.
- c. **Verifica delle tastiere:** eseguire la verifica premendo uno per volta tutti i tasti: ad

ogni pressione si deve udire un breve tono acustico; solo i tasti comando (▲ e ▼) produrranno 2 toni acustici ravvicinati (= "combinazione errata").

- d. **Verifica del lettore:** eseguire la verifica avvicinando una card al lettore, per pochi istanti (se la si tiene per più di 2 secondi, si rischia di programmarla); si devono udire 2 toni acustici ravvicinati (= "card non memorizzata").
- e. **Verifica delle due Uscite:** questa verifica deve essere fatta al termine di tutte le programmazioni, in quanto è necessario avere a disposizione una combinazione già memorizzata oppure una card già memorizzata nel decoder. **Attenzione!** – Per usare correttamente la tastiera e le combinazioni memorizzate, leggere prima il paragrafo 6.1 oppure, per usare correttamente il lettore e le card memorizzate, leggere prima il paragrafo 7.1.

## 5 - AVVERTENZE IMPORTANTI PER LA PROGRAMMAZIONE DEI DUE SISTEMI DI CONTROLLO ACCESSI

- Il **Capitolo 6** è dedicato al sistema composto da decoder + tastiere; il **Capitolo 7** è dedicato al sistema composto da decoder + lettore di card. Ognuno di questi capitoli è suddiviso in **due sezioni** distinte, alternative tra loro, come evidenziato nel seguente schema:

### **CAPITOLO 6 – sistema con 1 decoder + 1/2/3/4 tastiere**

**Sezione - 6.A** – Programmazione "EASY"

**Sezione - 6.B** – Programmazione "PROFESSIONAL"

### **CAPITOLO 7 – sistema con 1 decoder + 1 lettore transponder**

**Sezione - 7.A** – Programmazione "EASY"

**Sezione - 7.B** – Programmazione "PROFESSIONAL"

- **Cos'è la programmazione "EASY":** è una programmazione semplice che comprende solo le procedure basilari per la memorizzazione e la cancellazione delle combinazioni o delle card.

- **Cos'è la programmazione "PROFESSIONAL":** è una programmazione più complessa, con molte funzioni, alcune specifiche e adatte soprattutto per applicazioni particolari o professionali. Le procedure che appartengono a questa programmazione consentono di memorizzare nel MORX fino a 255 combinazioni o card (il numero può variare in base alla scheda di memoria installata).
- Le differenze tra la programmazione "Easy" e "Professional" sono solo nella fase di programmazione e nelle prestazioni ottenute; nell'uso da parte dell'utilizzatore le differenze sono minime.
- **Solo per le tastiere EDS / EDSI** – Per la scelta della modalità di programmazione desiderata ("Easy" o "Professional") consultare anche la **Tabella 2**: questa mostra come le scelte iniziali (numero di tastiere collegate → indirizzamento delle tastiere →) influenzano a cascata anche le scelte successive (→ modalità di programmazione → numero di combinazioni programmabili).
- **Le programmazioni "Easy" e "Professional" sono alternative tra loro:** cioè la scelta di una delle due modalità deve essere fatta con la programmazione della prima combinazione o della prima card. Se la modalità di programmazione è già stata scelta (= memoria occupata da almeno una programmazione) e successivamente si desidera cambiarla (da "Easy" a "Professional" o viceversa), sarà necessario cancellare prima tutta la memoria del dispositivo interessato.
- Le Uscite (n°1 e n°2) del decoder sono impostate in fabbrica per funzionare in modo **"momentaneo"**; cioè ogni Uscita si attiva quando si preme il tasto sulla tastiera (o quando si avvicina la card al lettore) e si disattiva solo nell'istante in cui si rilascia il tasto (o si allontana la card). La programmazione "Professional" offre la possibilità di assegnare a queste Uscite anche altri tipi di funzionamento ("Timer", "Bistabile", "Antifurto").
- Durante la programmazione e l'uso delle tastiere, oppure del lettore o, questi dispositivi emettono dei **toni acustici** con lo scopo di segnalare il regolare procedere delle operazioni oppure eventuali errori. Il significato di queste segnalazioni è riportato nella **Tabella 3**.

**TABELLA 3** - Segnalazioni tramite dei toni acustici

Segnalazioni	Significati
<b>1 tono</b>	Tasto premuto sulla tastiera / card letta correttamente.
<b>2 toni vicini</b>	Combinazione non valida / card non attiva.
<b>3 toni</b>	Fase di programmazione conclusa correttamente.
<b>5 toni vicini</b>	Errore lieve: l'operazione non è stata eseguita.
<b>10 toni vicini</b>	Errore grave: programmazione non riuscita.

## 6

PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA  
"MORX + TASTIERE A COMBINAZIONE"

### 6.1 - Uso del sistema dopo la programmazione delle combinazioni: avvertenze per l'installatore (da conoscere prima di effettuare la Programmazione) e per l'utilizzatore finale

- L'uso della tastiera digitale si basa su delle combinazioni (programmate dall'installatore) che l'utente deve conoscere e comporre con i tasti numerici della tastiera, per poter attivare, subito dopo, l'Uscita associata alla combinazione digitata, premendo il relativo tasto di comando (▲ o ▼). Naturalmente, solo se la combinazione è valida si avrà l'attivazione dell'Uscita; se la combinazione è sbagliata si sentirà solo un tono acustico di errore.
- **Se la combinazione è stata abbinata a una delle due Uscite (Uscita-1 / Uscita-2):** durante l'uso del dispositivo, dopo aver digitato una combinazione premere soltanto il tasto di comando che è stato abbinato a quella combinazione.
- **Se la combinazione è stata abbinata ad entrambe le Uscite (Uscita-1 e Uscita-2):** durante l'uso del dispositivo, dopo aver digitato la combinazione è possibile premere uno dei due tasti di comando. Questa modalità dà la possibilità di inviare due comandi diversi utilizzando una stessa combinazione.
- Se una combinazione viene digitata in modo errato per tre volte consecutive, il sistema blocca il funzionamento del dispositivo per 60 secondi. Pertanto, se si commette un errore mentre si sta digitando una combinazione conviene premere subito un tasto di comando qualsiasi (▲ o ▼) e, dopo il segnale acustico (= combinazione errata), digitare di nuovo la combinazione esatta.
- Durante la digitazione di una combinazione, tra la pressione di un tasto e quella del tasto successivo c'è un tempo a disposizione di 10 secondi. Scaduto questo tempo è necessario digitare di nuovo la combinazione partendo dalla prima cifra.



## SEZIONE - 6.A

### PROCEDURE DI PROGRAMMAZIONE

**“EASY”** (per MORX + tastiere a combinazione)

- Durante l'esecuzione delle procedure i tasti comando presenti sulla tastiera (▲ e ▼) vengono associati all'Uscita-1 e all'Uscita-2 del decoder, nel modo seguente:
  - il **tasto di comando ▲ viene associato all'Uscita-1**;
  - il **tasto di comando ▼ viene associato all'Uscita-2**.
- Le Uscite (n°1 e n°2) del decoder funzionano in modo **“momentaneo”**; cioè ogni Uscita si attiva quando si preme il tasto di comando sulla tastiera e si disattiva nell'istante in cui lo si rilascia.
- La combinazione è una “chiave di accesso” che deve essere programmata secondo le esigenze dell'utente. Può essere formata **da una o più cifre, fino a un massimo di nove cifre**, e ogni cifra può assumere un valore numerico desiderato, da “0” a “9”.
- Le procedure in modalità “EASY” permettono di programmare massimo due combinazioni diverse: una abbinata all'Uscita-1 (quindi, al tasto di comando ▲) e l'altra abbinata all'Uscita-2 (quindi, al tasto di comando ▼). Eventualmente si può programmare una combinazione unica, valida per tutte e due le Uscite (quindi, per il tasto di comando ▲ e per il tasto di comando ▼). • È anche possibile cancellare tutta la memoria attraverso il tasto presente sul decoder. • La programmazione in modo “EASY” non permette di eseguire altre funzioni.

## PROCEDURE



### 6.A.1 Easy

#### Programmare una combinazione valida solo per il tasto ▲ (Uscita-1)

**ATTENZIONE!** – Questa procedura è alternativa a quella del paragrafo 6.A.3.

01. Premere il tasto sul decoder: – questo inizia ad emettere dei toni acustici a cadenza periodica. – I toni dureranno 30 secondi; entro questo tempo...
02. ...digitare la combinazione desiderata (minimo 1, massimo 9 cifre).
03. Infine, premere 2 volte il tasto ▲.



### 6.A.2 Easy

#### Programmare una combinazione valida solo per il tasto ▼ (Uscita-2)

**ATTENZIONE!** – Questa procedura è alternativa a quella del paragrafo 6.A.3.

01. Premere il tasto sul decoder: – questo inizia ad emettere dei toni acustici a cadenza periodica. – I toni dureranno 30 secondi; entro questo tempo...
02. ...digitare la combinazione desiderata (minimo 1, massimo 9 cifre).
03. Infine, premere 2 volte il tasto ▼.



### 6.A.3 Easy

#### Programmare una combinazione valida per il tasto ▲ (Uscita-1) e per il tasto ▼ (Uscita-2)

**ATTENZIONE!** – Questa procedura è alternativa a quella del paragrafo 6.A.1 e 6.A.2.

01. Premere il tasto sul decoder: – questo inizia ad emettere dei toni acustici a cadenza periodica. – I toni dureranno 30 secondi; entro questo tempo...
02. ...digitare la combinazione desiderata (minimo 1, massimo 9 cifre).
03. Infine, premere una volta il tasto ▲ e una volta il tasto ▼.



### 6.A.4 Easy

#### Cancellare tutta la memoria

Questa procedura cancella tutti i dati contenuti nella memoria BM del decoder.

01. Premere e mantenere premuto il tasto sul decoder: – il Led rimane acceso per 3 secondi, poi fa 3 lampeggi e...
02. ...rilasciare il tasto esattamente durante il terzo lampeggio. Se l'operazione è andata a buon fine, dopo qualche istante il Led fa 5 lampeggi.

Al termine della procedura sarà necessario programmare di nuovo il dispositivo; inoltre si potrà scegliere di nuovo la modalità di programmazione desiderata (“Easy” o “Professional”).

.....



## SEZIONE - 6.B

### PROCEDURE DI PROGRAMMAZIONE “PROFESSIONAL” (per MORX + tastiere a combinazione)

- Durante l'esecuzione delle procedure i tasti comando presenti sulla tastiera (▲ e ▼) vengono associati all'Uscita-1 e all'Uscita-2 del decoder, nel modo seguente:
  - il **tasto di comando ▲ viene associato all'Uscita-1**;
  - il **tasto di comando ▼ viene associato all'Uscita-2**.
- Durante l'esecuzione delle procedure i due tasti comando (▲ e ▼) vengono usati anche per confermare i passi della procedura o per annullare la procedura.
- Le procedure in modalità “Professional” permettono la gestione completa di tutte le funzioni, direttamente dalla tastiera: è possibile programmare un numero desiderato di combinazioni, di cancellarne alcune, di contarle, di cancellare tutta la memoria e di utilizzare altre funzioni specifiche. Inoltre è possibile programmare il funzionamento delle Uscite del decoder, con una delle opzioni spiegate di seguito.
- Il funzionamento delle Uscite (n°1 e n°2) è impostato in fabbrica nel modo “**MENTANEO**”; cioè ogni Uscita si attiva quando si preme il tasto di comando sulla tastiera e si disattiva nell'istante in cui lo si rilascia. Questo funzionamento può essere modificato impostando una delle seguenti funzioni:
  - **funzione TIMER**: dopo l'attivazione dell'Uscita, questa resta attiva per il tempo impostato;
  - **funzione BISTABILE**: l'Uscita si attiva premendo una prima volta il tasto di comando sulla tastiera e si disattiva premendo una seconda volta lo stesso tasto;
  - **funzione ANTIFURTO**: la procedura imposta l'Uscita-1 e il relativo tasto di comando ▲ in modo “BISTABILE”, per consentire all'utente di attivare e disattivare un sistema di antifurto. L'Uscita-2 e il relativo tasto ▼ vengono disattivati dalla funzione e, quindi, non possono essere utilizzati.
- La combinazione è una “chiave di accesso” che deve essere programmata secondo le esigenze dell'utente. Può essere formata **da una o più cifre, fino a un massimo di nove cifre**, e ogni cifra può assumere un valore numerico desiderato, da “0” a “9”.
- Le procedure in modalità “Professional” permettono di programmare, per ogni utente o gruppo di utenti, una propria combinazione; questo consente in seguito di aggiungere o togliere facilmente le combinazioni dalla memoria del decoder, in base alle necessità del momento.
- Per effettuare le procedure in modalità “Professional” è necessario conoscere la “**password di programmazione**”, cioè una combinazione speciale composta da **7 cifre** (la password impostata in fabbrica è **0-3-3-3-3-3-3**, ma può essere cambiata in qualsiasi momento). **ATTENZIONE! – Non dimenticare questa pas-**

sword altrimenti sarà necessario cancellare tutta la memoria e rifare tutta la programmazione dall'inizio.

## PROCEDURE



### 6.B.1 Professional

#### Programmare una combinazione valida solo per il tasto ▲ (Uscita-1) (cifra di riferimento: “1”)

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare la cifra “1”**. – Premere il tasto ▼ per confermare.
03. Digitare la combinazione desiderata (minimo 1, massimo 9 cifre). – Premere il tasto ▼ per confermare.
04. Digitare una seconda volta la stessa combinazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.

Se si desidera programmare altre combinazioni, ripetere la procedura dall'inizio.



### 6.B.2 Professional

#### Programmare una combinazione valida solo per il tasto ▼ (Uscita-2) (cifra di riferimento: “2”)

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare la cifra “2”**. – Premere il tasto ▼ per confermare.
03. Digitare la combinazione desiderata (minimo 1, massimo 9 cifre). – Premere il tasto ▼ per confermare.
04. Digitare una seconda volta la stessa combinazione. – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.

Se si desidera programmare altre combinazioni, ripetere la procedura dall'inizio.



### 6.B.3 Professional

#### Programmare una combinazione valida per il tasto ▲ (Uscita-1) e per il tasto ▼ (Uscita-2) (cifre di riferimento: “1-2”)

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare le cifre “1-2”**. – Premere il tasto ▼ per confermare.
03. Digitare la combinazione desiderata (minimo 1, massimo 9 cifre). – Premere il tasto ▼ per confermare.
04. Digitare una seconda volta la stessa combinazione. – Premere il tasto ▼ per con-

fermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici. Se si desidera programmare altre combinazioni, ripetere la procedura dall'inizio.



#### 6.B.4 Professional

##### **Cambiare la Password per la programmazione Professional** (cifra di riferimento: "3")

La password può essere modificata ogni volta che lo si desidera (quella impostata in fabbrica è: **0-3-3-3-3-3-3**). Per poter effettuare la modifica è necessario conoscere l'ultima password valida.

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare la cifra "3"**. – Premere il tasto ▼ per confermare.
03. Digitare una nuova password per la programmazione "Professional", utilizzando sette cifre scelte in modo personale. – Premere il tasto ▼ per confermare.
04. Digitare nuovamente la stessa password (quella appena creata). – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.



#### 6.B.5 Professional

##### **Cancellare una combinazione valida solo per il tasto ▲ (Uscita-1)** (cifra di riferimento: "4")

Se la combinazione da eliminare è valida per tutte e due le uscite, la procedura cancellerà solo l'Uscita-1. Quindi, la combinazione resterà valida solo per l'Uscita-2.

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare la cifra "4"**. – Premere il tasto ▼ per confermare.
03. Digitare la combinazione che si desidera cancellare. – Premere il tasto ▼ per confermare.
04. Digitare una seconda volta la combinazione che si desidera cancellare. – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.



#### 6.B.6 Professional

##### **Cancellare una combinazione valida solo per il tasto ▼ (Uscita-2)** (cifra di riferimento: "5")

Se la combinazione da eliminare è valida per tutte e due le uscite, la procedura cancellerà solo l'Uscita-2. Quindi, la combinazione resterà valida solo per l'Uscita-1.

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare la cifra "5"**. – Premere il tasto ▼ per confermare.
03. Digitare la combinazione che si desidera cancellare. – Premere il tasto ▼ per confermare.
04. Digitare una seconda volta la combinazione che si desidera cancellare. – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.



#### 6.B.7 Professional

##### **Cancellare una combinazione valida per il tasto ▲ (Uscita-1) e per il tasto ▼ (Uscita-2)** (cifre di riferimento: "4-5")

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare le cifre "4-5"**. – Premere il tasto ▼ per confermare.
03. Digitare la combinazione che si desidera cancellare. – Premere il tasto ▼ per confermare.
04. Digitare una seconda volta la combinazione che si desidera cancellare. – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.



#### 6.B.8 Professional

##### **Contare la quantità di combinazioni valide solo per il tasto ▲ (Uscita-1)** (cifra di riferimento: "6")

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare la cifra "6"**. – Premere il tasto ▼ per confermare. – Seguiranno delle sequenze di toni acustici: leggerne il significato nella **Tabella 4**.

Per ottenere il numero totale delle combinazioni abbinata al tasto ▲ (Uscita-1) occorre sommare anche il numero di combinazioni programmate per attivare entrambe le Uscite. Per calcolare queste ultime usare la procedura 6.B.10.



#### 6.B.9 Professional

##### **Contare la quantità di combinazioni valide solo per il tasto ▼ (Uscita-2)** (cifra di riferimento: "7")

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.



- 02. Digitare la cifra "7".** – Premere il tasto ▼ per confermare. – Seguiranno delle sequenze di toni acustici: leggerne il significato nella **Tabella 4**.

Per ottenere il numero totale delle combinazioni abbinato al tasto ▼ (Uscita-2) occorre sommare anche il numero di combinazioni programmate per attivare entrambe le Uscite. Per calcolare queste ultime usare la procedura 6.B.10.

### 6.B.10 Professional

**Contare la quantità di combinazioni valide per il tasto ▲ (Uscita-1) e per il tasto ▼ (Uscita-2)** (cifre di riferimento: "6-7")

- 01.** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.  
**02. Digitare le cifre "6-7".** – Premere il tasto ▼ per confermare. – Seguiranno delle sequenze di toni acustici: leggerne il significato nella **Tabella 4**.

### 6.B.11 Professional

**Disattivare tutte le combinazioni che terminano con un determinato numero** (cifra di riferimento: "8")

La procedura può essere ripetuta più volte per disattivare altre combinazioni con un diverso numero finale. • La procedura disattiva le combinazioni senza cancellarle dalla memoria.

- 01.** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.  
**02. Digitare la cifra "8".** – Premere il tasto ▼ per confermare.  
**03.** Digitare l'ultimo numero delle combinazioni che si desidera disattivare. – Premere il tasto ▼ per confermare.  
**04.** Digitare di nuovo l'ultimo numero delle combinazioni che si desidera disattivare. – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.

**TABELLA 4 - Conteggio delle combinazioni memorizzate**

Le sequenze di toni acustici vengono emesse nell'ordine mostrato: centinaia, decine, unità.

<b>3 toni (= 1 centinaio)</b>	esempio: <u>2 sequenze</u> di 3 toni = <u>200 combinazioni</u>
<b>2 toni (= 1 decina)</b>	esempio: <u>3 sequenze</u> di 2 toni = <u>30 combinazioni</u>
<b>1 tono (= 1 unità)</b>	esempio: <u>5 sequenze</u> di 1 tono = <u>5 combinazioni</u> <b>Nota</b> – <u>10 sequenze</u> di 1 tono = <b>cifra zero</b>



### 6.B.12 Professional

**Riattivare tutte le combinazioni che terminano con un determinato numero** (cifra di riferimento: "9")

La procedura può essere ripetuta più volte per riattivare altre combinazioni con un diverso numero finale.

- 01.** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.  
**02. Digitare la cifra "9".** – Premere il tasto ▼ per confermare.  
**03.** Digitare l'ultimo numero delle combinazioni che si desidera riattivare. – Premere il tasto ▼ per confermare.  
**04.** Digitare di nuovo l'ultimo numero delle combinazioni che si desidera riattivare. – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.



### 6.B.13 Professional

**Limitare l'uso di una combinazione a un determinato numero di utilizzi** (cifre di riferimento: "1-0")

Ad ogni combinazione è associato un contatore che viene scalato automaticamente ogni volta che la combinazione viene utilizzata; quando il contatore arriva a zero la combinazione viene disattivata. Il numero di utilizzi impostato in fabbrica è illimitato. Con questa procedura è possibile programmare un limite desiderato per l'uso di una combinazione. Il massimo valore associabile è 999; valori superiori impostano l'uso illimitato della combinazione.

- 01.** Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.  
**02. Digitare le cifre "1-0".** – Premere il tasto ▼ per confermare.  
**03.** Digitare la combinazione di cui si desidera limitarne l'uso. – Premere il tasto ▼ per confermare.  
**03.** Digitare di nuovo la combinazione di cui si desidera limitarne l'uso. – Premere il tasto ▼ per confermare.  
**04.** Digitare il numero di volte che si desidera usare la combinazione (valore massimo: 999). – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.



### 6.B.14 Professional

**Programmare l'Uscita-1 (tasto ▲) in modo "TIMER"** (cifre di riferimento: "2-1")

Questa funzione permette all'Uscita-1 di restare attiva (dopo che è stata attivata) per



il tempo impostato con questa procedura.

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare le cifre “2-1”.** – Premere il tasto ▼ per confermare.
03. Digitare il valore che si desidera assegnare al TIMER (il valore è in decimi di secondo: minimo 0,5, massimo 65000). – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.

**Nota** – Per riportare l'Uscita-1 alla modalità di funzionamento “**momentanea**” ripetere la procedura impostando al passo 03 un tempo di 0 secondi.



### 6.B.15 Professional

#### Programmare l'Uscita-2 (tasto ▼) in modo “TIMER” (cifre di riferimento: “2-2”)

Questa funzione permette all'Uscita-2 di restare attiva (dopo che è stata attivata) per il tempo impostato con questa procedura.

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare le cifre “2-2”.** – Premere il tasto ▼ per confermare.
03. Digitare il valore che si desidera assegnare al TIMER (il valore è in decimi di secondo: minimo 0,5, massimo 65000). – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.

**Nota** – Per riportare l'Uscita-2 alla modalità di funzionamento “**momentanea**” ripetere la procedura impostando al passo 03 un tempo di 0 secondi.



### 6.B.16 Professional

#### Programmare l'Uscita-1 (tasto ▲) e l'Uscita-2 (tasto ▼) in modo “TIMER” (cifre di riferimento: “2-1-2-2”)

Questa funzione permette all'Uscita-1 e all'Uscita-2 di restare attive (dopo che sono state attivate) per il tempo impostato con questa procedura.

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare le cifre “2-1-2-2”.** – Premere il tasto ▼ per confermare.
03. Digitare il valore che si desidera assegnare al TIMER (il valore è in decimi di secondo: minimo 0,5, massimo 65000). – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.

**Nota** – Per riportare l'Uscita-1 e l'Uscita-2 alla modalità di funzionamento “**momentanea**” ripetere la procedura impostando al passo 03 un tempo di 0 secondi.



### 6.B.17 Professional

#### Programmare l'Uscita-1 (tasto ▲) in modo “BISTABILE” (cifre di riferimento: “2-3”)

Quando la funzione “Bistabile” è impostata, dopo aver digitato la combinazione, l'Uscita-1 viene attivata con una pressione del tasto di comando e disattivata con una ulteriore pressione dello stesso tasto.

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare le cifre “2-3”.** – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.

**Nota** – Per riportare l'Uscita-1 alla modalità di funzionamento “**momentanea**” effettuare la procedura 6.B.14 impostando al passo 03 un tempo di 0 secondi.



### 6.B.18 Professional

#### Programmare l'Uscita-2 (tasto ▼) in modo “BISTABILE” (cifre di riferimento: “2-4”)

Quando la funzione “Bistabile” è impostata, dopo aver digitato la combinazione, l'Uscita-2 viene attivata con una pressione del tasto di comando e disattivata con una ulteriore pressione dello stesso tasto.

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare le cifre “2-4”.** – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.

**Nota** – Per riportare l'Uscita-2 alla modalità di funzionamento “**momentanea**” effettuare la procedura 6.B.15 impostando al passo 03 un tempo di 0 secondi.



### 6.B.19 Professional

#### Programmare l'Uscita-1 (tasto ▲) e l'Uscita-2 (tasto ▼) in modo “BISTABILE” (cifre di riferimento: “2-3-2-4”)

Quando la funzione “Bistabile” è impostata, dopo aver digitato la combinazione, l'Uscita-1 e l'Uscita-2 vengono attivate con una pressione del relativo tasto di comando e disattivate con una ulteriore pressione dello stesso tasto.

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare le cifre “2-3-2-4”.** – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.

**Nota** – Per riportare l'Uscita-1 e l'Uscita-2 alla modalità di funzionamento “**momentanea**” effettuare la procedura 6.B.16 impostando al passo 03 un tempo di 0 secondi.



## 6.B.20 Professional

### Programmare l'Uscita-1 (tasto ▲) e l'Uscita-2 (tasto ▼) in modo “ANTIFURTO” (cifre di riferimento: “2-5”)

Questa funzione fa funzionare il tasto ▲ (l'Uscita-1) in modo “BISTABILE”, per attivare e disattivare un sistema di antifurto. Il tasto ▼ (e l'Uscita-2) non sono utilizzabili.

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare le cifre “2-5”**. – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.

**Nota** – Per riportare l'Uscita-1 e l'Uscita-2 alla modalità di funzionamento “**momentanea**” effettuare la procedura 6.B.14 o 6.B.15 o 6.B.15, impostando al passo 03 un tempo di 0 secondi.

Quando l'antifurto è inserito il Led “L2” è di colore verde; quando l'antifurto è spento il Led “L2” è di colore rosso.



## 6.B.21 Professional

### Cancellare tutta la memoria usando la Password di programmazione (cifra di riferimento: “0”)

Questa procedura cancella tutti i dati contenuti nella memoria BM del decoder.

01. Digitare la password di programmazione. – Premere il tasto ▼ per confermare la password.
02. **Digitare la cifra “0”**. – Premere il tasto ▼ per confermare.
03. Digitare una seconda volta la cifra “0”. – Premere il tasto ▼ per confermare.
04. Digitare una terza volta la cifra “0”. – Premere il tasto ▼ per confermare. Se l'operazione è andata a buon fine la tastiera emette 3 toni acustici.

Al termine della procedura sarà necessario programmare di nuovo il dispositivo; inoltre si potrà scegliere di nuovo la modalità di programmazione desiderata (“Easy” o “Professional”).



## 6.B.22 Professional

### Cancellare tutta la memoria senza usare la Password di programmazione

Questa procedura cancella tutti i dati contenuti nella memoria BM del decoder.

01. Premere e tener premuto **il tasto sul decoder**: – il Led rimane acceso per 3

secondi, poi fa 3 lampeggi e...

02. ...rilasciare il tasto esattamente durante il terzo lampeggio. Se l'operazione è andata a buon fine, dopo qualche istante il Led fa 5 lampeggi.

Al termine della procedura sarà necessario programmare di nuovo il dispositivo; inoltre si potrà scegliere di nuovo la modalità di programmazione desiderata (“Easy” o “Professional”).

.....

## 7

## PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA “MORX + LETTORE DI CARD A TRANSPONDER”

### 7.1 - Uso del sistema dopo la programmazione delle card:

avvertenze per l'installatore (da conoscere prima di effettuare la Programmazione) e per l'utilizzatore finale

- L'uso del lettore ETP si basa sul riconoscimento del codice univoco di ogni card memorizzata nel lettore. Quando una card viene avvicinata al lettore questa gli invia il proprio codice identificativo; se tale codice è presente nella memoria di ETP, il lettore attiva l'Uscita-1 o l'Uscita-2 (cioè l'Uscita abbinata a quella card durante la sua programmazione). Se la card non è memorizzata nel lettore questo emette 2 toni acustici ravvicinati per segnalare l'errore.
- **Per poter comandare l'automazione, l'utente deve essere in possesso di una (o più) card memorizzate e deve ricevere dall'installatore le seguenti informazioni per usare correttamente la card:**
  - **USCITA-1, USCITA-2:** è l'Uscita (**Uscita-1**, oppure **Uscita-2**, oppure **entrambe le Uscite**, n°1 e n°2) che il lettore attiva quando la card viene passata davanti al lettore.
  - **TIPO DI COMANDO:** è il comando (es.: **apertura parziale o altro...**) associata all'Uscita-1 oppure all'Uscita-2 del lettore. Il comando viene eseguito dall'automazione quando la card viene passata davanti al lettore.
  - **MODALITÀ D'USO DELLA CARD:** è il modo con cui la card deve essere passata davanti al lettore per poter attivare una Uscita. Le modalità d'uso si diversificano in funzione della quantità di Uscite che una card può attivare nel lettore.

### ● Come usare una card che può attivare UNA sola Uscita

#### ● Per attivare l'Uscita-1

Passare la card davanti al lettore: questo emette un tono acustico e attiva subito l'Uscita-1.

#### ● Per attivare l'Uscita-2

Passare la card davanti al lettore: questo emette un tono acustico e attiva subito l'Uscita-2.

### ● Come usare una card che può attivare DUE uscite

#### ● Per attivare l'Uscita-1

Mettere la card davanti al lettore e mantenerla in posizione: il lettore emette un tono acustico e, dopo 1 secondo, ne emette un'altro, attivando subito l'Uscita-1.

#### ● Per attivare l'Uscita-2

1) - Passare la card davanti al lettore: dopo l'emissione di un tono acustico, allontanare subito la card dal lettore; quindi...

2) - (entro 2 secondi) passare di nuovo la card davanti al lettore: questo emette un tono acustico e attiva subito l'Uscita-2.



## SEZIONE - 7.A

### PROCEDURE DI PROGRAMMAZIONE

“EASY” (per MORX + lettore di card a transponder)

- Le procedure in modalità “EASY” permettono di programmare massimo due card diverse: una abbinata all'Uscita-1 e l'altra abbinata all'Uscita-2. Eventualmente si può programmare una card unica, valida per le due Uscite. • È anche possibile cancellare tutta la memoria attraverso il tasto presente sul decoder. • La programmazione in modo “EASY” non permette di eseguire altre funzioni.
- Le Uscite (n°1 e n°2) del decoder funzionano in modo “momentaneo”; cioè ogni Uscita si attiva quando si passa una card davanti al lettore e si disattiva nell'istante in cui si passa una seconda volta la card davanti al lettore.



### 7.A.1 Easy

#### Programmare una card valida per attivare solo l'Uscita-1

**ATTENZIONE!** – Questa procedura è alternativa a quella del paragrafo 7.A.3.

01. Premere il tasto sul decoder: – il decoder inizia ad emettere dei toni acustici a cadenza periodica. – I toni acustici dureranno 30 secondi; entro questo tempo...
02. ...passare **1 volta** la nuova card davanti al lettore. **Nota** – Dopo la prima card è possibile programmarne altre, ripetendo per ognuna il punto 02, entro 10 secondi dal passaggio dell'ultima card.
03. Per terminare la procedura attendere più di 10 secondi dopo il passaggio dell'ultima card.

Eventualmente, per memorizzare altre card si può ripetere la procedura in qualunque momento.



### 7.A.2 Easy

#### Programmare una card valida per attivare solo l'Uscita-2

**ATTENZIONE!** – Questa procedura è alternativa a quella del paragrafo 7.A.3.

01. Premere il tasto sul decoder: – il decoder inizia ad emettere dei toni acustici a cadenza periodica. – I toni acustici dureranno 30 secondi; entro questo tempo...
02. ...passare **2 volte** la nuova card davanti al lettore. **Nota** – Dopo la prima card è possibile programmarne altre, ripetendo per ognuna il punto 02, entro 10 secondi dal passaggio dell'ultima card.
03. Per terminare la procedura attendere più di 10 secondi dopo il passaggio dell'ultima card.

Eventualmente, per memorizzare altre card si può ripetere la procedura in qualunque momento.



### 7.A.3 Easy

#### Programmare una card valida per attivare sia Uscita-1 sia l'Uscita-2

**ATTENZIONE!** – Questa procedura è alternativa a quelle dei paragrafi 7.A.1 e 7.A.2.

01. Premere il tasto sul decoder: – il decoder inizia ad emettere dei toni acustici a cadenza periodica. – I toni acustici dureranno 30 secondi; entro questo tempo...
02. ...passare **3 volte** la nuova card davanti al lettore. **Nota** – Dopo la prima card è possibile programmarne altre, ripetendo per ognuna il punto 02, entro 10 secondi

dal passaggio dell'ultima card.

- 03.** Per terminare la procedura attendere più di 10 secondi dopo il passaggio dell'ultima card.

Eventualmente, per memorizzare altre card si può ripetere la procedura in qualunque momento.



#### 7.A.4 Easy

##### Memorizzare una nuova card tramite una seconda card già programmata

Per effettuare questa procedura è necessario possedere una card "vecchia", già programmata, da cui la nuova card prenderà le stesse impostazioni (Uscita-1, oppure Uscita-2, oppure entrambe le Uscite (n°1 e n°2).

- 01.** Tenere la nuova card davanti al lettore, per almeno 5 secondi. Infine, togliere la card.
- 02.** Passare per 3 volte una vecchia card (già programmata) davanti al lettore.
- 03.** Passare ancora 1 volta la nuova card davanti al lettore.

Per memorizzare un'ulteriore card ripetere la procedura dall'inizio.



#### 7.A.5 Easy

##### Cancellazione totale della memoria

Questa procedura cancella tutti i dati contenuti nella memoria BM del decoder

- 01.** Premere e tener premuto il tasto sul decoder: – il Led rimane acceso per 3 secondi, poi fa 3 lampeggi e...
- 02.** ...rilasciare il tasto esattamente durante il terzo lampeggio. Se l'operazione è andata a buon fine, dopo qualche istante il Led fa 5 lampeggi.

Al termine della procedura sarà necessario programmare di nuovo il dispositivo; inoltre si potrà scegliere di nuovo la modalità di programmazione desiderata ("Easy" o "Professional").

.....



## SEZIONE - 7.B

### PROCEDURE DI PROGRAMMAZIONE "PROFESSIONAL" (per MORX + lettore di card a transponder)

- Le procedure in modalità "Professional" permettono di programmare un numero desiderato di card (fino a 255, in base alla memoria BM installata); permettono la gestione completa di tutte le funzioni direttamente dal lettore, attraverso delle card "master": è possibile programmare un numero desiderato di card, di cancellarne alcune, di contarle, di cancellare tutta la memoria e di utilizzare altre funzioni specifiche. Inoltre è possibile programmare il funzionamento delle Uscite del decoder con una delle opzioni spiegate di seguito.
- Il funzionamento delle Uscite (n°1 e n°2) è impostato in fabbrica nel modo "**MO-MENTANEO**"; cioè ogni Uscita si attiva quando si passa una card davanti al lettore e si disattiva nell'istante in cui si toglie la card dal lettore. Questo funzionamento può essere modificato impostando una delle seguenti funzioni:
  - **funzione TIMER**: dopo l'attivazione dell'Uscita, questa resta attiva per il tempo impostato;
  - **funzione BISTABILE**: l'Uscita si attiva passando una prima volta la card davanti al lettore e si disattiva passando una seconda volta la card davanti al lettore;
  - **funzione ANTIFURTO**: la procedura imposta l'Uscita-1 in modo "BISTABILE", per consentire all'utente di attivare e disattivare un sistema di antifurto. L'Uscita-2 viene disattivata dalla funzione e non può essere utilizzata.
- Le procedure in modalità "Professional" permettono di programmare, per ogni utente o gruppo di utenti, una propria card; questo consente in seguito di aggiungere o togliere facilmente le card dalla memoria del decoder, in base alle necessità del momento.
- L'esecuzione delle procedure in modo "Professional" prevede l'uso di una o due card MASTER. Una MASTER è una normale card che deve essere programmata obbligatoriamente all'inizio della programmazione "Professional", quando la memoria BM è ancora vuota.
- È possibile creare le seguenti MASTER:
  - **card "MASTER-1" e "MASTER-2"**: sono alternative alla "MASTER-UNICA". La "MASTER-1" serve ad abbinare l'Uscita-1 a una card; la "MASTER-2" serve ad abbinare l'Uscita-2 a un'altra card;
  - **card "MASTER-UNICA"**: è alternativa alla "MASTER-1" e alla "MASTER-2". Serve ad abbinare l'Uscita-1, oppure l'Uscita-2, oppure entrambe le Uscite (n°1 e n°2) a una card.

**IMPORTANTE** – Le card “MASTER-1” e “MASTER-2” servono per creare due gruppi distinti di card: in questo modo le card di un gruppo potranno attivare solo una delle due Uscite disponibili e una MASTER permetterà di aggiungere o di cancellare solo le card del proprio gruppo. **In alternativa**, se non è necessario creare due gruppi di card, è possibile programmare una “MASTER-UNICA” che svolgerà il compito della “MASTER-1”, della “MASTER-2” e potrà memorizzare delle card per attivare entrambe le Uscite (n°1 e n°2).

- Le card MASTER sono indispensabili per programmare altre card, per cancellare tutta la programmazione e per bloccare o sbloccare un’automazione; quindi non possono comandare un’automazione come una normale card e non possono essere cancellate se non cancellando l’intera memoria del decoder. **ATTENZIONE!** – **Non smarrire le card “MASTER” create.**

### — Programmazione delle card “MASTER” —

**ATTENZIONE!** – Le card “MASTER” devono essere le prime card ad essere memorizzare nel lettore. La memorizzazione deve essere fatta quando la memoria del lettore è ancora vuota; in pratica sono le prime card che devono essere avvicinate al lettore per almeno 5 secondi. **ATTENZIONE!** – **Per programmare le card “MASTER” usare solo una delle procedure disponibili (7.1 o 7.2).**

#### 7.B.1 Professional



**Programmare la card MASTER-1** (servirà per memorizzare le card che attiveranno l’Uscita-1) **e la card MASTER-2** (servirà per memorizzare le card che attiveranno l’Uscita-2)

**ATTENZIONE!** – Questa procedura è alternativa a quella del paragrafo 7.B.2. Può essere eseguita soltanto se la memoria del decoder è vuota.

01. Assicurarsi che la memoria del decoder sia vuota.
02. Mettere davanti al lettore una **card nuova (sarà la “MASTER-1”)** e mantenerla in posizione per almeno 5 secondi. Alla fine dei 5 secondi il lettore emette un doppio tono acustico.
03. Quando i toni acustici sono terminati, togliere la card dal lettore.
04. Mettere davanti al lettore una **card nuova, diversa dalla prima (sarà la “MASTER-2”)** e mantenerla in posizione per almeno 5 secondi. Alla fine dei 5 secondi il lettore emette un doppio tono acustico.
05. Quando i toni acustici sono terminati, togliere la card dal lettore.



#### 7.B.2 Professional

**Programmare la card MASTER-UNICA** (servirà per memorizzare le card che attiveranno l’Uscita-1, oppure l’Uscita-2, oppure entrambe le Uscite, n°1 e n°2)

**ATTENZIONE!** – Questa procedura è alternativa a quella del paragrafo 7.B.1. Può essere eseguita soltanto se la memoria del lettore è vuota.

01. Assicurarsi che la memoria del lettore sia vuota.
02. Mettere davanti al lettore una **card nuova** e mantenerla in posizione per almeno 5 secondi. Alla fine dei 5 secondi il lettore emette un doppio tono acustico.
03. Quando i toni acustici sono terminati, togliere la card dal lettore.
04. Mettere di nuovo, davanti al lettore, la **stessa card** e mantenerla in posizione per almeno 5 secondi. Alla fine dei 5 secondi il lettore emette un doppio tono acustico.
05. Quando i toni acustici sono terminati, togliere la card dal lettore.

.....

### — Programmazioni delle normali card —

Tutte le programmazioni che seguono devono essere svolte con l’ausilio delle card MASTER. Se sono state memorizzate due diverse card MASTER, l’operazione richiesta avrà efficacia solo sul gruppo di card associate alla MASTER usata.



#### 7.B.3 Professional

**Programmare (con la MASTER-1) una card valida per attivare solo l’Uscita-1**

01. Passare 1 volta la **MASTER-1** davanti al lettore.
02. Passare 1 volta la **nuova card** davanti al lettore. **Nota** – Dopo la prima card è possibile programmarne altre, ripetendo per ognuna il punto 02, entro 10 secondi dal passaggio dell’ultima card.
03. Per terminare la procedura passare 1 volta la **MASTER-1** davanti al lettore, oppure attendere più di 10 secondi dal passaggio dell’ultima card.

Eventualmente, per memorizzare altre card si può ripetere la procedura in qualunque momento.



#### 7.B.4 Professional

**Programmare (con la MASTER-2) una card valida per attivare solo l’Uscita-2**

01. Passare 1 volta la **MASTER-2** davanti al lettore.
02. Passare 1 volta la **nuova card** davanti al lettore. **Nota** – Dopo la prima card è

possibile programmarne altre, ripetendo per ognuna il punto 02, entro 10 secondi dal passaggio dell'ultima card.

- 03.** Per terminare la procedura passare 1 volta la **MASTER-2** davanti al lettore, oppure attendere più di 10 secondi dal passaggio dell'ultima card.

Eventualmente, per memorizzare altre card si può ripetere la procedura in qualunque momento.



### 7.B.5 Professional

#### Programmare (con la MASTER-UNICA) una card valida per attivare solo l'Uscita-1

- 01.** Passare 1 volta la **MASTER-UNICA** davanti al lettore.
- 02.** Passare 1 volta la **nuova card** davanti al lettore. **Nota** – Dopo la prima card è possibile programmarne altre, ripetendo per ognuna il punto 02, entro 10 secondi dal passaggio dell'ultima card.
- 03.** Per terminare la procedura passare 1 volta la **MASTER-UNICA** davanti al lettore, oppure attendere più di 10 secondi dal passaggio dell'ultima card.

Eventualmente, per memorizzare altre card si può ripetere la procedura in qualunque momento.



### 7.B.6 Professional

#### Programmare (con la MASTER-UNICA) una card valida per attivare solo l'Uscita-2

- 01.** Passare 1 volta la **MASTER-UNICA** davanti al lettore.
- 02.** Passare 2 volte la **nuova card** davanti al lettore. **Nota** – Dopo la prima card è possibile programmarne altre, ripetendo per ognuna il punto 02, entro 10 secondi dal passaggio dell'ultima card.
- 03.** Per terminare la procedura passare 1 volta la **MASTER-UNICA** davanti al lettore, oppure attendere più di 10 secondi dal passaggio dell'ultima card.

Eventualmente, per memorizzare altre card si può ripetere la procedura in qualunque momento.



### 7.B.7 Professional

#### Programmare (con la MASTER-UNICA) una card valida per attivare sia l'Uscita-1 sia l'Uscita-2

- 01.** Passare 1 volta la **MASTER-UNICA** davanti al lettore.
- 02.** Passare 3 volte la **nuova card** davanti al lettore. **Nota** – Dopo la prima card è possibile programmarne altre, ripetendo per ognuna il punto 02, entro 10 secondi dal passaggio dell'ultima card.

- 03.** Per terminare la procedura passare 1 volta la **MASTER-UNICA** davanti al lettore, oppure attendere più di 10 secondi dal passaggio dell'ultima card.

Eventualmente, per memorizzare altre card si può ripetere la procedura in qualunque momento.



### 7.B.8 Professional

#### Cancellare (con una MASTER...) una card memorizzata

- 01.** Passare 2 volte la **MASTER(\*)** davanti al lettore.
- 02.** Passare 1 volta la **card da cancellare**, davanti al lettore. **Nota** – Dopo la prima card è possibile cancellarne altre, ripetendo per ognuna il punto 02, entro 10 secondi dal passaggio dell'ultima card.
- 03.** Per terminare la procedura passare 1 volta la **MASTER** (la stessa usata al passo 01) davanti al lettore, oppure attendere più di 10 secondi dal passaggio dell'ultima card.

Eventualmente, per cancellare altre card si può ripetere la procedura in qualunque momento.

(\*) – Usare la MASTER-1 o la MASTER-2 o la MASTER-UNICA, in funzione dell'Uscita (n°1, n°2, o entrambe) alla quale appartiene la card che si desidera cancellare.



### 7.B.9 Professional

#### Contare (con una MASTER...) le card memorizzate

- 01.** Passare 3 volte la **MASTER(\*)** davanti al lettore. Questo emette delle sequenze di toni acustici con i seguenti significati:
- **3 toni = 1 centinaio** (es.: 2 sequenze di 3 toni corrisponde a 200 card).
  - **2 toni = 1 decina** (es.: 3 sequenze di 2 toni corrispondono a 30 card).
  - **1 tono = 1 unità** (es.: 5 sequenze di 1 tono corrispondono a 5 card).
  - **10 sequenze di toni = cifra zero.**

Le sequenze di toni acustici vengono emesse nell'ordine mostrato: centinaia, decine, unità.

(\*) – Usare la MASTER-1 o la MASTER-2 in funzione dell'Uscita (n°1, n°2, o entrambe) alla quale appartengono le card da contare. Usando la MASTER-UNICA si contano tutte le card programmate sulle due uscite.



### 7.B.10 Professional

#### Limitare l'uso di una card (con una MASTER...) a un determinato numero di utilizzi

Ad ogni card è associato un contatore che viene scalato automaticamente ogni volta che la card viene utilizzata; quando il contatore arriva a zero la card viene disattivata.

Il numero di utilizzi impostato in fabbrica è illimitato. Con questa procedura è possibile programmare un valore-limite desiderato per l'uso di una card. Il valore massimo associabile è 999, valori superiori impostano l'uso illimitato.

01. Passare 4 volte la **MASTER(\*)** davanti al lettore. Dopo 2 secondi il lettore emette 3 toni acustici e abilita le centinaia.
02. Quindi, passare la card desiderata davanti al lettore, un numero di volte pari alle **centinaia** di unità che si desidera programmare (10 passaggi = uso illimitato).
03. Dopo 2 secondi il lettore emette 2 toni acustici e abilita le decine.
04. Quindi, passare la card desiderata davanti al lettore, un numero di volte pari alle **decine** di unità che si desidera programmare.
05. Dopo 2 secondi il lettore emette 1 tono acustico e abilita le unità.
06. Quindi, passare la card desiderata davanti al lettore, un numero di volte pari alle **unità** che si desidera programmare.

(\*) – Usare la MASTER-1 o la MASTER-2 o la MASTER-UNICA, in funzione dell'Uscita (n°1, n°2, o entrambe) alla quale appartiene la card che si desidera programmare.



### 7.B.11 Professional

#### Programmare (con una MASTER...) un'Uscita (n°1, n°2 o entrambe) in modo "TIMER"

Questa procedura associa un tempo desiderato (minimo 0.5, massimo 6500 secondi) all'Uscita scelta con la card MASTER appropriata. Durante il funzionamento, dopo l'attivazione dell'Uscita questa resterà attiva per il tempo impostato.

01. Passare 6 volte la **MASTER(\*)** davanti al lettore.
02. Avvicinare di nuovo la **MASTER** al lettore e mantenerla vicino.
03. Attendere che il lettore emetta 3 toni acustici (dal terzo tono inizia la misura del tempo)...
04. ...quindi, far passare il tempo desiderato (minimo 0.5 secondi, massimo 1h 50'.

**Nota** – l'Uscita è attiva durante il trascorrere del tempo) e, infine, togliere la MASTER dalla zona del lettore.

(\*) – Per programmare l'Uscita-1 usare la MASTER-1; per programmare l'Uscita-2 usare la MASTER-2; per programmare contemporaneamente le due Uscite usare la MASTER-UNICA.

**Nota** – Per riportare l'Uscita alla modalità di funzionamento "**momentanea**" ripetere la procedura fino al passo 03, togliendo la MASTER dalla zona del lettore esattamente durante il terzo tono acustico (questa azione programma un tempo di 0 secondi).



### 7.B.12 Professional

#### Programmare (con una MASTER...) un'Uscita (n°1, n°2 o entrambe) in modo "BISTABILE"

La funzione BISTABILE trasforma l'Uscita (scelta con la card MASTER appropriata) in un interruttore on/off: cioè l'Uscita si attiva ad un primo passaggio della card e si disattiva ad un secondo passaggio della card.

01. Passare 6 volte la **MASTER(\*)** davanti al lettore.
02. Avvicinare di nuovo la **MASTER** al lettore e mantenerla vicino.
03. Attendere che il lettore emetta 1 tono acustico e, subito dopo, togliere la MASTER dalla zona del lettore.

(\*) – Per programmare l'Uscita-1 usare la MASTER-1; per programmare l'Uscita-2 usare la MASTER-2; per programmare contemporaneamente le due Uscite usare la MASTER-UNICA.

**Nota** – Se si desidera riportare l'Uscita alla modalità di funzionamento "**momentanea**", eseguire la procedura 7.B.11 fino al passo 03, togliendo la MASTER dalla zona del lettore esattamente durante il terzo tono acustico (questa azione programma un tempo di 0 secondi).



### 7.B.13 Professional

#### Programmare (con una MASTER...) le due Uscite n°1 e n°2, in modo "ANTIFURTO"

Questa funzione associa all'Uscita-1 e all'Uscita-2 la funzione "ANTIFURTO": cioè fa funzionare l'Uscita-1 in modo "BISTABILE", per attivare e disattivare un sistema di antifurto, mentre l'Uscita-2 darà un impulso quando il sistema viene attivato e due impulsi quando questo viene disattivato.

01. Passare 6 volte una **MASTER** qualunque davanti al lettore.
02. Avvicinare di nuovo la **MASTER** al lettore e mantenerla vicino.
03. Attendere che il lettore emetta 2 toni acustici e, subito dopo, togliere la MASTER dalla zona del lettore.

**Nota** – Se si desidera riportare l'Uscita alla modalità di funzionamento "**momentanea**", eseguire la procedura 7.B.11 fino al passo 03, togliendo la MASTER dalla zona del lettore esattamente durante il terzo tono acustico (questa azione programma un tempo di 0 secondi).



### 7.B.14 Professional

#### Memorizzare una nuova card tramite una seconda card già programmata

Per questa procedura non serve nessuna card MASTER. • Per effettuare questa



procedura è necessario possedere una card “vecchia”, già programmata, da cui la nuova card prenderà le stesse impostazioni (Uscita-1, oppure Uscita-2, oppure entrambe le Uscite (n°1 e n°2).

01. Tenere la nuova card davanti al lettore, per almeno 5 secondi. Infine, togliere la card.
02. Passare per 3 volte una vecchia card (già programmata) davanti al lettore.
03. Passare ancora 1 volta la nuova card davanti al lettore.

Per mormizzare un'ulteriore card ripetere la procedura dall'inizio.



### 7.B.15 Professional

#### **Cancellare tutta la memoria usando una MASTER qualunque**

Questa procedura cancella tutti i dati contenuti nella memoria BM del decoder, comprese le card “MASTER” programmate all'inizio.

01. Passare 5 volte una **MASTER** qualunque davanti al lettore.
02. Attendere che il lettore emetta **3 toni acustici**.
03. Subito dopo il terzo tono avvicinare la **MASTER** al lettore e mantenerla vicino.
04. Attendere che il lettore emetta **5 toni acustici**.
05. Subito dopo il quinto tono togliere la **MASTER** dalla zona del lettore.

Al termine della procedura sarà necessario programmare di nuovo il dispositivo; inoltre si potrà scegliere di nuovo la modalità di programmazione desiderata (“Easy” o “Professional”).



### 7.B.16 Professional

#### **Cancellare tutta la memoria senza usare una MASTER**

**Per questa procedura non serve nessuna card MASTER.** • Questa procedura cancella tutti i dati contenuti nella memoria BM del decoder, comprese le card “MASTER” programmate all'inizio.

01. Premere e tener premuto il tasto sul decoder: – il Led rimane acceso per 3 secondi, poi fa 3 lampeggi e...
02. ...rilasciare il tasto esattamente durante il terzo lampeggio. Se l'operazione è andata a buon fine, dopo qualche istante il Led fa 5 lampeggi.

Al termine della procedura sarà necessario programmare di nuovo il dispositivo; inoltre si potrà scegliere di nuovo la modalità di programmazione desiderata (“Easy” o “Professional”).

.....

## 8 - ISTRUZIONI PER GLI UTENTI FINALI AUTORIZZATI ALL'USO DEL SISTEMA

Al termine di tutte le fasi di programmazione controllare il funzionamento di tutto il sistema installato, eseguendo il collaudo come descritto al punto “e” del paragrafo 4.4.

Infine, fornire agli utenti autorizzati all'uso del sistema le istruzioni sull'uso delle combinazioni (fare riferimento al paragrafo 6.1), oppure le istruzioni sull'uso delle card (fare riferimento al paragrafo 7.1).

## 9 - MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

I componenti del sistema di controllo accessi non necessitano di accorgimenti particolari. Controllare periodicamente l'eventuale formazione di ossidi o la presenza di umidità sulle parti installate in ambienti esterni; quindi pulire queste superfici (soprattutto quelle della tastiera) rimuovendo eventuali depositi di polvere o di sabbia con un panno morbido e leggermente inumidito d'acqua. Non utilizzare sostanze aggressive o abrasive, come detersivi, solventi e similari.

## 10 - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Questo prodotto è parte integrante dell'automazione, e dunque, deve essere smaltito insieme con essa. • Come per le operazioni d'installazione, anche al termine della vita di questo prodotto, le operazioni di smaltimento devono essere eseguite da personale qualificato. • Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcuni possono essere riciclati, altri devono essere smaltiti. Informatevi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, per questa categoria di prodotto. **Attenzione!** – alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che, se disperse nell'ambiente, potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente stesso e sulla salute umana. • Come indicato dal simbolo a lato, è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire quindi la “raccolta separata” per lo smaltimento, secondo i metodi previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente. **Attenzione!** – i regolamenti vigenti a livello locale possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto. • Il materiale dell'imballo del prodotto deve essere smaltito nel pieno rispetto della normativa locale.





## CARATTERISTICHE TECNICHE

**AVVERTENZE:** • Tutte le caratteristiche tecniche riportate, sono riferite ad una temperatura ambientale di 20°C ( $\pm$  5°C). • Nice S.p.a. si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto in qualsiasi momento lo riterrà necessario, mantenendone comunque la stessa funzionalità e destinazione d'uso.

- **Tipologia generale:** due sistemi indipendenti per il controllo degli accessi, formati ciascuno da: **sistema a)** - un decoder MORX + da 1 a 4 tastiere digitali a combinazione (EDS / EDSI); **sistema b)** - un decoder MORX + 1 lettore di card a transponder (ETP).
- **Lunghezza cavi massima:** tra decoder e lettore / tastiera = 10 m; se il cavo è schermato = 30 m
- **Capacità di memoria:** 1 o 2 schede BM1000 (una scheda contiene massimo di 255 combinazioni o card).
- **Alimentazione:** preferenziale 24 Vac / dc, con limiti: 10÷35 Vdc, 12÷28 Vac.
- **Assorbimento massimo (con 4 tastiere o 1 lettore):** 24 Vdc = 70 mA; 24 Vac = 200 mA; 12 Vdc = 150 mA; 12 Vac = 300 mA
- **Assorbimento tipico (con una tastiera):** 24 Vdc = 30 mA; 24 Vac = 80 mA; 12 Vdc = 60 mA; 12 Vac = 100 mA
- **Contatti uscite a relè:** Massimo 500 mA e 48 Vac / dc
- **Grado di protezione:** IP 30
- **Temperatura di funzionamento:** da -20°C a 70°C
- **Dimensioni (mm):** 98 x 42 h 25
- **Peso:** circa 65 g

## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Dichiarazione in accordo alla Direttiva 1999/5/CE

**Nota** – Il contenuto di questa dichiarazione corrisponde a quanto dichiarato nel documento ufficiale depositato presso la sede di Nice S.p.a., e in particolare, alla sua ultima revisione disponibile prima della stampa di questo manuale. Il testo qui presente è stato riadattato per motivi editoriali. Copia della dichiarazione originale può essere richiesta a Nice S.p.a. (TV) I.

Numero dichiarazione: **513/MORX** Revisione: **3** Lingue: **IT**

• **nome produttore:** NICE s.p.a. • **indirizzo:** Via Pezza Alta, 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italia • **tipo di prodotto:** sistema di controllo accessi • **modello/tipo:** MORX, ETP, EDS, EDSI • **accessori:** MOCARD

Il sottoscritto Mauro Sordini in qualità di Amministratore Delegato, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto risulta conforme ai requisiti essenziali richiesti dall'articolo 3 della seguente direttiva comunitaria, per l'uso al quale i prodotti sono destinati:

DIRETTIVA 1999/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 1999 riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di comunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità, secondo le seguenti norme armonizzate:

- **protezione della salute:** (art. 3(1)(a)): EN 62479:2010
- **sicurezza elettrica:** (art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
- **compatibilità elettromagnetica:** (art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V1.9.2:2011, EN 301 489-3 V1.6.1:2013
- **spettro radio:** (art. 3(3)): EN 300 330-2 V1.6.1:2015

In accordo alla direttiva 1999/5/CE (allegato V), il prodotto risulta di classe 1

Oderzo, 30 ottobre 2015

Ing. **Mauro Sordini**  
(Amministratore Delegato)



## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Dichiarazione in accordo alla Direttiva 1999/5/CE

**Nota** – Il contenuto di questa dichiarazione corrisponde a quanto dichiarato nel documento ufficiale depositato presso la sede di Nice S.p.a., e in particolare, alla sua ultima revisione disponibile prima della stampa di questo manuale. Il testo qui presente è stato riadattato per motivi editoriali. Copia della dichiarazione originale può essere richiesta a Nice S.p.a. (TV) I.

Numero dichiarazione: **139/MORX** Revisione: **9** Lingue: **IT**

• **nome produttore:** NICE s.p.a. • **indirizzo:** Via Pezza Alta, 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italia • **tipo di prodotto:** sistema di controllo accessi • **modello/tipo:** MORX, MOT, MOM • **accessori:** MOCARD

Il sottoscritto Mauro Sordini in qualità di Amministratore Delegato, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto risulta conforme ai requisiti essenziali richiesti dall'articolo 3 della seguente direttiva comunitaria, per l'uso al quale i prodotti sono destinati:

DIRETTIVA 1999/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 1999 riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di comunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità, secondo le seguenti norme armonizzate:

- **protezione della salute:** (art. 3(1)(a)): EN 62479:2010
- **sicurezza elettrica:** (art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
- **compatibilità elettromagnetica:** (art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V1.9.2:2011, EN 301 489-3 V1.6.1:2013
- **spettro radio:** (art. 3(3)): EN 300 330-2 V1.6.1:2015

In accordo alla direttiva 1999/5/CE (allegato V), il prodotto risulta di classe 1

Oderzo, 30 ottobre 2015

Ing. **Mauro Sordini**  
(Amministratore Delegato)

